



安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第六四〇九次会议

2010年10月22日星期五上午10时举行  
纽约

- 主席： 卡特加亚先生. . . . . (乌干达)
- 成员： 奥地利. . . . . 埃布纳先生  
波斯尼亚和黑塞哥维那. . . . . 巴尔巴利奇先生  
巴西. . . . . 维奥蒂夫人  
中国. . . . . 李保东先生  
法国. . . . . 布里安先生  
加蓬. . . . . 伊索兹-恩贡代特先生  
日本. . . . . 儿玉先生  
黎巴嫩. . . . . 萨拉姆先生  
墨西哥. . . . . 普恩特先生  
尼日利亚 . . . . . 阿朱莫戈比亚先生  
俄罗斯联邦 . . . . . 丘尔金先生  
土耳其. . . . . 阿帕坎先生  
大不列颠及北爱尔兰联合王国. . . . . 马克·莱尔·格兰特爵士  
美利坚合众国. . . . . 安德森女士

议程项目

非洲和平与安全

秘书长关于支助经联合国授权的非洲联盟维持和平行动的报告  
(S/2010/514)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。



上午 10 时 15 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 非洲和平与安全

### 秘书长关于支助经联合国授权的非洲联盟维持和平行动的报告 (S/2010/514)

主席(以英语发言)：我谨通知安理会，我收到了阿尔及利亚、澳大利亚、埃塞俄比亚、芬兰、肯尼亚、葡萄牙、南非和苏丹代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这些代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，上述代表在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。

主席(以英语发言)：我谨通知安理会，我收到了加蓬常驻联合国代表 2010 年 10 月 19 日的来信，他在信中要求根据安理会暂行议事规则第 39 条，邀请非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉马姆拉先生阁下参加对该项目的审议。如果没有人反对，我就认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条，向拉姆丹·拉马姆拉先生阁下发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

我请拉马姆拉先生在安理会议席就座。

我谨通知安理会，我还收到了欧洲联盟驻联合国代表团代理团长佩德罗·塞拉诺先生阁下的来信，他在信中要求根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 39 条邀请他参加对该项目的审议。

没有人反对，就这样决定。

我请塞拉诺先生在安理会会议厅一侧为他保留的座位上就座。

我谨代表安理会热烈欢迎尼日利亚外交部长亨利·乌德因·阿朱莫戈比亚先生。我还谨代表安理会欢迎索马里联邦过渡政府外交部长优素福·哈桑·易卜拉欣先生阁下与会。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请安理会成员注意文件 S/2010/514，其中载有秘书长关于支助经联合国授权的非洲联盟维和行动的报告。

毫无疑问，维持和平日益成为一项共同责任，联合国、区域和次区域组织及广大国际社会都可以在其中发挥极为重要的作用。因此，乌干达欢迎在加强联合国与非洲联盟(非盟)之间战略伙伴关系方面正在取得的进展。

秘书长关于支助经联合国授权的非洲联盟维和行动的报告凸显了取得进展的领域。这包括关于和平与安全的协商与合作增加、支助非洲联盟能力建设十年方案，以及支助非盟和非洲次区域组织在规划、部署及持续开展维持和平行动方面的能力建设。

非洲联盟认识到历次冲突在阻碍社会经济发展和给人民造成深重苦难方面造成的有害影响，已显示其防止、控制及解决非洲大陆冲突的决心和承诺。非盟正在努力实施一个全面和平与安全架构，并强调了成员国恪守宪政、民管理及法治的必要性。

正如秘书长在报告中指出的那样，非洲联盟正在采取加强维持和平能力的重要措施。非盟和各次区域组织，包括政府间发展管理局、西非国家经济共同体、东非共同体及南部非洲发展共同体，继续发展自己的能力，并在力所能及的范围内投入了必要资源，以应对各国的冲突局势。它们由于了解当地局势并能够迅速作出反应，正在作出重要贡献。

维持和平是联合国和区域组织可用来维护国际和平与安全的不可或缺的工具，因此确保有效开展维

持和平行动是重要的。安全理事会根据第 1809(2008) 号决议，确认在区域组织执行经联合国授权的维持和平行动时，必须提高为它们筹资的可预测性、可持续性和灵活性。然而，非洲联盟有效地部署维和行动的努力继续受到缺乏可持续性、可预测性和灵活性融资的阻碍。

非洲联盟驻索马里特派团就是一个恰当的例子，尽管联合国提供了一揽子后勤支助。我们赞赏双边伙伴提供的支助，但实际情况仍然是，这种自愿捐款不仅无法预测，而且难以持续。当非盟部署经安理会授权的维和行动时，它是代表联合国和国际社会这样做的。

我们认为，已经就可持续和可预见地支助经联合国授权的非洲联盟维和行动的必要性进行了广泛讨论和辩论，现在至关重要是就落实这种支助的切实可行方法采取果断行动，包括像意大利前总理罗马诺·普罗迪担任主席的非盟-联合国小组差不多两年前所建议(见 S/2008/813)的那样通过摊款来落实这种支助。支助有效的维持和平行动产生的好处，与预防冲突和建设和平相结合，将极大地有助于促进和平、安全及发展。

我欢迎秘书长潘基文先生阁下与会，并请他发言。

**秘书长(以英语发言)**：主席先生，我感谢你召开这次重要辩论会。我也欢迎尼日利亚联邦共和国外交部长亨利·阿朱莫戈比亚先生阁下与会。

这是就去年关于如何加强联合国与非洲联盟(非盟)伙伴关系、特别是加强非盟维和能力的讨论采取后续行动的重要机会。根据《联合国宪章》第八章，区域组织的工作是必不可少的。非洲和平与安全架构的发展，对于以长期有效办法预防和解决冲突是至关重要的。它需要国际社会的持续支持。

非洲联盟和非洲次区域组织已经在预防、调解及解决非洲大陆冲突方面作出了巨大努力。非盟人员常常付出最大代价。仅今年一年，非盟在索马里损失了

15 名维和人员。此外，今年有 44 名来自非洲部队派遣国的维和人员在全球各地的维持和平行动中献出了生命。

去年的辩论(见 S/PV. 6254)和由意大利前总理罗马诺·普罗迪先生担任主席的非盟-联合国小组的报告，详细阐述了非洲联盟在执行经联合国授权的维和行动方面面临的挑战。今天摆在安理会面前的报告(S/2010/514)介绍了关于联合国在支助非洲联盟克服这些障碍方面进行的工作的最新情况。

在过去几年里，联合国和非洲联盟建立了广泛的伙伴关系，从早期预警和预防冲突，到维持和平和建设和平。这些伙伴关系加深了安理会与非洲联盟和平与安全理事会和联合国秘书处与非洲联盟委员会之间的合作。

在这方面，我要深切感谢非洲联盟主席、马拉维总统穆塔里卡及非洲各国领导人对和平与安全的承诺和与联合国的密切合作。我也感谢非盟委员会主席让平先生和非盟和平与安全专员拉姆丹·拉马姆拉先生为发展我们两个组织之间的密切合作所作的大量贡献。众所周知，这些关系还有待充分发挥其潜力。

今年 7 月，联合国在亚的斯亚贝巴设立了驻非洲联盟办事处。助理秘书长穆布里·穆伊塔先生塔(他今天和我们在一起)上个月在那里上任。我们希望该办事处将促进联合国以协调、一致、战略性的方法与非洲联盟开展工作。9 月，我主持了联合国-非盟和平与安全联合工作队第一次会议开幕式。该工作队旨在使我们两个组织在最高级别合作，探讨如何加强我们的应对能力，以便我们能够避免冲突，而不是仅仅对危机作出反应。

我们还在对非洲联盟十年期能力建设方案的第一个三年期进行全面审查。我会向大会本届会议汇报，同时提出进一步加强该方案的管理、合作、协调和监察的建议。

能力建设只是整个情况的一部分。非洲联盟在确保为支持其维和活动而获得必要的资源方面继续面

临困难。达尔富尔和索马里的情况清楚地说明了这一点。我们必需找到解决办法，以期在非洲联盟开展经安理会根据《宪章》第八章授权的维和行动时，向非盟提供可预测、持续和灵活的资源。

非盟的维和行动应当得到与所有联合国维和行动一样的支助，包括费用报销。同样，非盟维和人员应当坚持与联合国维和人员一样的专业标准。正因为这个原因，例如，秘书处一直在与非盟合作，以确定指导方针和提高保护平民和把平民伤亡减到最小程度的能力。

请允许我再次强调，我高度重视非洲联盟与联合国之间的伙伴关系。今后几个月中，我将提交一份报告，帮助确定联合国与非盟在和平与安全方面合作的战略愿景。我们的伙伴关系迄今已取得很大成绩，并且在未来具有很大潜力。让我们所有人一同努力，建立一个对预防和解决冲突采取长期办法的有效机制和根据《宪章》开展维和行动的可靠系统。让我们找寻办法，建立一个对非洲行之有效的模式，而且这个模式还要能够为我们与其它区域组织的合作带来经验与应用方法。

**主席(以英语发言)：**我感谢秘书长所作的发言。

我现在请非洲联盟和平与安全事务专员拉姆丹·拉姆姆拉先生阁下发言。

**拉姆姆拉先生(以英语发言)：**我很高兴连续第二天在安理会发言，从非洲联盟(非盟)的角度谈谈共同关切的问题。

安全理事会同意举行背靠背会议，讨论索马里问题和联合国如何在非洲联盟开展维和行动时支持非盟，以及更广泛地说，讨论联合国这个世界组织与非盟之间的伙伴关系。这证明，安理会致力于促进非洲的持久和平与安全。

我谨代表非洲联盟委员会主席让·平和整个非盟，再次向担任安理会本月主席的乌干达表示敬意。主席先生，我也要向你亲自参加本次会议表示敬意。我要赞扬乌干达发挥领导作用，并在寻求实现我们使

非洲大陆没有冲突的目标过程中作出了许多牺牲，特别是通过参加非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)。该特派团无疑是我们这个大陆组织有史以来开展的最具挑战性的行动之一。

昨天，我们讨论了索马里的局势和国际社会、特别是安全理事会必需采取的紧急行动，以应对该国当前事态发展带来的挑战，并且向索马里人民提供他们在力求结束蹂躏其国家 20 年之久的冲突过程中急需得到的支持。

为了对联合国和广大国际社会公平起见，我们的这一征程并非从零开始，因为联合国一直站在前列，为非索特派团充分履行其任务授权提供所需的财政、后期和技术支助。我应当再次感谢联合国为非索特派团提供宝贵的一揽子支助方案，这带来了联合国与区域组织整体，特别是与非洲联盟之间关系的新纪元。

我还要借此机会再次向南非表示感谢，因为是南非启动了最终产生普罗迪小组报告(见 [S/2008/813](#))的进程，而且自那时以来继续作出不懈努力，以便对报告所载建议采取有效的后续行动。非洲联盟为南非将再次担任安理会成员感到高兴，因为它出现在安理会以及它对和平的长期承诺都会为旨在使联合国与区域组织之间伙伴关系同当前的挑战和环境更具有相关性的努力增添动力。

昨天的讨论和今天的辩论会互相交织，难以分开。在许多方面，我们对索马里展开的联合行动提供了一个范例，籍以表明：我们若要在应对非洲和平与安全挑战的努力中卓有成效，非盟与联合国之间的战略伙伴关系应当如何演变发展。

不到两年前，非洲联盟与联合国本着新的伙伴关系精神设立的普罗迪小组提交了一份具有前瞻性的报告，阐述了如何在合理结合两个组织各自比较优势的基础上，尽可能加强非洲联盟与联合国之间的关系。为了支持提出的办法，普罗迪小组指出，尽管非洲的维和特派团显示了迅速部署的灵活性，为长期解决办法提供了所需的初步稳定，但由于缺乏能力和其



它资源，这些特派团长期有效履行各自任务授权的能力受到束缚。

该小组建议采取诸多务实的步骤，以增进安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会之间以及联合国秘书处与非盟委员会之间的协调与合作。这份报告确定了如何发展与对非洲联盟的要求相称的体制能力。

在如何提升为非洲联盟开展联合国授权的维和行动供资的可预测性、可持续性和灵活性问题上，这份报告建议新建以联合国分摊会费为基础的财务机制。

除这些具体步骤外，普罗迪小组强调，必需制定一个共同的战略愿景，以使联合国与非盟能够发挥各自的优势，并且减少重复努力和两个组织工作目标相互冲突的可能性。

自该报告提交以来，在落实报告所提出建议方面取得了重要进展。此时，我要最诚挚地感谢潘基文秘书长提交这份报告(S/2010/514)，其中提供了有关已取得的进展和今后的挑战等详细情况。

请允许我特别强调非盟委员会与联合国秘书处之间日渐密切的工作关系。在许多共同关切的问题上，我们努力在不同层面上相互磋商，并且尽可能协调我们的立场。在这方面，9月25日在纽约启动非盟-联合国和平与安全联合工作队确实是一个里程碑。潘基文秘书长和非洲联盟委员会主席让·平出席了工作队的启动仪式，表明两个组织的领导人都致力于深化非盟-联合国伙伴关系。工作队在此后几天举行了第一次实质性会议。

同样值得一提的是，通过于2010年7月设立联合国驻非盟办事处，通过在许多领域向非盟提供能力建设支助以及加强我们两个组织的代表在实地的协调，联合国在亚的斯亚贝巴的办事机构得到了升级和简化。

今年8月，经非盟委员会的倡议，在非洲和平与安全年的框架内在开罗举行了一次务虚会，把非盟和联合国以及其他伙伴组织和国家的高级官员、特使和

代表汇聚一堂，为目前正在作出的努力提供了新的动力，以确保在战略和行动层面更加有效和协调。会议结束时通过的《开罗和平呼吁》，鼓励非盟明年再组织一次务虚会，并且随后把这一论坛定为制度，同时与联合国一道努力，确保有效追踪商定步骤，包括建立区域调解人论坛，以支持实现非洲的和平、安全与稳定。

这一伙伴关系也涉及非盟和联合国的政策制定机构。安全理事会和非盟和平与安全理事会现在已把它们的年度协商会议制度化，这进一步表明双方认识到，为了实现非洲的持久和平与安全，我们需要集中资源和协调立场，在创造性地理解和解释《联合国宪章》第八章的规定的基础上继续努力。

甚至在有关资助非盟领导的和平支助行动的更具挑战性的问题上也取得了进展，尽管其速度慢于非洲的期望。在非苏特派团改变为非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)之前向其提供的支助计划，以及目前向非索特派团提供的支助，表明以更加创新的办法进行维和并处理有关维和的挑战。我完全同意秘书长报告中的意见，即通过联合国分摊会费资助的后勤支助计划，是非索特派团行动中的一个关键因素。

通过达尔富尔混合行动，我们更进一步，在联合国资助和管理的前所未有的混合行动中共同努力。通过这样做，我们两个组织表明有能力以必要的灵活性和务实态度，应对复杂的政治现实。

非洲联盟欢迎根据2009年10月26日安全理事会主席声明(S/PRST/2009/26)的要求，定于2010年11月中在内罗毕开展非盟-联合国吸取经验教训联合工作，以研究这些经验。必须应用所吸取的经验教训，并且把它们作为我们两个组织未来决定的参考。

因此，我们今天在开会时应当对已有的成就感到骄傲，因为它们为我们在共同努力中取得更大进展提供了牢固的基础。与此同时，我们应当意识到前面还有许多挑战，需要更大程度和更集中地动员所有利益攸关者。

尽管如刚才所说，非盟委员会和联合国秘书处加强了合作，但是仍有大幅改进的余地。为此需要为取得具体成果而采取注重行动的方法。这也要求我们在各级水平上充分拥护我们承诺要体现出来的伙伴精神，并且我们坚定不移地决心使合作与协调成为我们关系中的一个永久特征，以避免重复劳动和浪费稀少的资源。我们必须发挥最大的影响力，更好地帮助需要援助的人。我相信，联合工作队将为我们提供必要的工具，确保履行在最高一级作出的承诺，并且贯彻在我们定期召开的协调会议上得出的结论。

为加强联合国安全理事会同非盟和平与安全理事会之间关系的有效性而作出持续的努力，也是重要的。为此可以立即采取许多步骤，从它们各自主席之间的定期协商，以协调其议程、确保更加密切的合作以及更加同步地作出决定，到联合实地考察以及两个机构之间年度会议的更加实质性的讨论，要为这种讨论拨出必要的时间和精力。

我在结束发言前必须提到非盟领导的和平支助行动的筹资问题。各位成员知道，这个问题对于非洲联盟特别重要，我们的最高决策机构，国家元首和政府首脑会议，几次讨论了这个问题。

过去几年里，非洲联盟展示了新的决心和意愿，要为帮助稳定脆弱局势而部署和平支助行动，在这种局势中往往无法明确区分继续发生的冲突和有和平可维持的局面。这是为了向和平力量提供亟需的支持，帮助他们战胜那些为了狭隘和短期利益而一意孤行从事敌对行动的人，并为可持续的和平和长期恢复创造条件，包括通过部署联合国行动来创造条件。

重要的是，非盟在实地部署的部队被称作和平支助行动，而不是维和行动。昨天在布隆迪和苏丹，今天在索马里，我们认为非盟表明了这种做法的有效性。

与此同时，我们面临严重的资源、后勤和能力掣肘，妨碍了部署行动充分履行交付它们的任务和达到目标的能力。然而，我们深信不疑，这些行动的内在风险是值得的，不仅为了抓住出现的机会以推动和平

——布隆迪的经历证实了我们的正确性——而且也是为了履行我们对陷于致命冲突中的脆弱人民的保护义务和责任。非盟这样做，一方面在完成自己的任务并促进其《组织法》和其他相关文书所载的目标和原则，另一方面也是在代表联合国安全理事会采取行动。

在此背景下，为资助非盟领导的和平支助行动找到持久解决办法的重要性，怎么强调也不过分。经验一再表明，利用联合国分摊会费提供支助，是应对当前挑战的最可行的办法，尤其当有关行动——如非索特派团——是在获得安全理事会的同意后开展时更是如此。

因此，我谨重申，非盟呼吁安全理事会和整个联合国，按照安全理事会对维护国际和平与安全的首要责任，以必要的紧迫性和灵活性处理这个问题，扩大向非索特派团和非索特派团提供的支助计划以及其他相关的行动。显然，应当充分履行这项责任，包括在所涉经费问题上。

正如秘书长在其报告第54段中正确指出的那样，联合国在维护国际和平与安全事务上向区域组织提供的支助，是《联合国宪章》规定的集体安全的组成部分，基于此认识，“当今世界面临种种复杂挑战，因此对《联合国宪章》第八章的解释需要创新，不断演进”。尽管非洲过去几年取得了重大进展，但它仍然是世界范围冲突比例最高的大陆。要在这样一个大陆实现和平，联合国这个世界组织及其处理和平与安全问题的相关决策机构都必须同样作出巨大努力。

我们需要一个更有力和富有新意的伙伴关系来应对今天的挑战，并使我们拥有必要的能力面对未来的不确定性。我们需要显示领导能力和愿景，以便采取不断变化的国际形势要求我们必须采取的勇敢步骤。我们不可掉以轻心而被现状所蒙蔽，因为现状腐蚀我们的能力，使我们无法寻求创新解决方法和更好地预测未来。我毫不怀疑，安全理事会将成功应对手头挑战。

就非盟自身而言，它决心按照《联合国宪章》第八章的规定，充分发挥它的作用。我们将继续努力提高能力，加快使非洲和平与安全架构充分运作。为测试非洲待命部队程序目前进行的“和平非洲”演习和非洲和平与安全架构的研究评估都清楚地表明，我们决心在这方面奋力向前，改善财政管理和提高财政透明度，并从非洲大陆内部筹集更多资源，包括通过与私营部门和民间社会的创新伙伴关系这样做，把这作为“和平与安全年”后续行动的一部分。

我们将努力把冲突预防——特别是结构性预防——作为我们行动的中心内容，从而有效利用非洲和平与安全架构相关部分，并在我们涉及治理、人权、民主、裁军与军控、边界管理等问题的牢固规范框架基础上再接再厉。我们将加快推进我们解决现有冲突的努力，同时在已实现和平的地区巩固和平，以防再次爆发暴力冲突。

我要对联合国秘书长潘基文先生作出不懈努力、坚定不移地致力于非洲和全世界的和平与安全事业，再次表示我们最诚挚的谢意。他的报告应给予赞赏，因为它不仅条理分明地阐明了我们所面临的挑战和我们所需采取的步骤，而且还确认了非盟在执行其财政和行政管理改革工作方面取得的进展，以及非盟为实现我们把非洲建设成为一个与它自己和与世界其他地方实现和平的大陆这一共同目标而作出的贡献。

**主席(以英语发言)：**我感谢拉马姆拉先生的发言。

根据安理会成员达成的谅解，我谨提醒所有发言者将发言时间限制在五分钟之内，以便安理会能够快速开展工作。请打算作长篇发言的代表团散发书面发言稿，在会议厅内则作简略发言。

我现在请安全理事会成员发言。

**阿朱莫戈比亚先生(尼日利亚)(以英语发言)：**我要赞扬乌干达副总理兼东非共同体事务部长和乌干达代表团召开这次重要的辩论会，评估对非洲联盟(非盟)维和行动的支助情况。

我还要对秘书长潘基文先生发挥领导作用和致力于非洲和平与安全，特别是他来这里参加这次辩论会并作有见地的发言，表示赞赏。我还感谢非洲联盟和平与安全事务专员精湛地介绍了非盟的观点。

这次辩论会借鉴了第 1809(2008)号决议、具有里程碑意义的 2008 年普罗迪报告(S/2008/813)以及秘书长 2009 年 9 月 18 日的报告(S/2009/470)和 2010 年 10 月 14 日的报告(S/2010/514)的内容。尽管这些报告调研结果的有效性不可否认，但现在仍然缺乏采取果断行动应对我们非洲所面临的复杂挑战的意愿。我希望今天的辩论会将为采取必要行动大幅提高非洲联盟维和能力奠定坚实基础，并为开展非洲联盟宣布的“和平与安全年”活动做贡献。

非洲冲突带有对国际和平与安全造成新的威胁的特征。然而，这些冲突却有多方面的根源。因此，我们必须确认，需要采取全面方法来解决它们。尤其是，我们必须在寻求集体安全的框架内采取对策；集体安全的责任不在于任何一个国家或区域，而在于齐心协力采取行动的国际社会。

在向前迈进时，我们必须对我们的目标有一个共同的战略构想，记住非洲维持和平努力是安全理事会负有首要责任的维护国际和平与安全努力的组成部分。当非洲联盟开展得到联合国授权的维和行动时，它其实是在履行联合国理想所反映的对非洲人民和全人类的双重责任。

尼日利亚在塞拉利昂和利比里亚的经历让我们获得了有关在区域进行维和行动的各种经验教训。我愿将这些经验教训归入三个核心方面：筹资安排、装备供应和特派团支助安排。

让我阐明非洲联盟经常面临的一个困境。我无需提醒安理会成员，非洲问题占我们议程所列问题的 70%。这些问题也不可避免地列在非洲联盟的议程上，因为它们往往要求非盟作出反应。事实上，随着时间的推移，非盟及其各区域经济共同体已经显示，它们日益能够发起和领导次区域的维和行动，正如尼日利亚在西非进行的工作。

然而，非盟充其量不过是我们应对在非洲大陆广大地区部署、调解或支持冲突后进程多重需求集体安全体系的一部分。对非盟提出的这些需求远远超出非盟作出有效反应所需资源和能力的范围。资源和能力满足不了需求，这种状况造成的后果包括特派团完成不了任务、局势愈加不稳、经济发展停滞和潜在伙伴不愿加入视为是一个失败的系统。如果我们要以不同的方式行事，我们就必须运用我们的政治权威，做到但凡有区域能力存在的地方，适当的支助随后而至。

我们日益理解联合国与非洲联盟之间的伙伴关系，包括两者重要机关和机构之间的伙伴关系。若无一个真正具有战略性的伙伴关系、愿景和明确的指导方针，我们在预防冲突、维持和平和建设和平方面的巨大投入便会继续是短期和临时的。

正如秘书长指出的那样，联合国和非盟的行政机构在多大程度上能够充分落实有意义的战略伙伴关系取决于立法机构提供明确指导和指明方向。联合国秘书处和非盟委员会之间苗长的伙伴关系导致双方在2010年9月25日设立了和平与安全联合工作队；这是一个极佳的起点。

此外，今年7月，在尼日利亚担任轮值主席期间，安理会与非盟和平与安全理事会就两机构每年协商会议的形式和做法达成了协议。我们欢迎秘书长的意见，即这些协商会议需要有筹备与后续机制，为此可使用预防和解决非洲冲突特设工作组。

非盟维和行动经费的筹措仍然是一项艰巨的挑战。但正如普罗迪小组的报告所指出的那样，“寻找筹资方案并不难”（见S/2008/813）。筹资问题继续存在，这是因为我们各利益攸关方未能采用所需的其他富有创造性而且影响深远的办法。鉴于当前维和伙伴合作财务框架不利于建立可持续的长期战略，安理会必须采用可确保经联合国授权的非盟维和行动资金可预测性、可持续性和灵活性的筹资方案。

非盟仍然是一个处于发展过渡时期的组织，其各机构的能力仍在建设中。在这方面，我们赞赏秘书长

报告中建议分享知识，交流信息，尤其是在预防性外交领域，如调解和预警方面。尼日利亚认为，采用协作性实地特派团的做法以增强监测、成果评估和应对战略等方面的协同作用，有益于诸如非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）等混合特派团。通过这种协作，非盟还可获益于联合国系统内的最佳做法，用以改革非盟进程和机构。

一再发生的情况是，非盟成员国能够调集足够的部队来应对危机局势，但却因为缺乏装备与后勤支助而倍感失望。在这方面，我们应强调，发展维和人员的能力固然重要，但不能代替适当的装备、后勤和培训。因此，我们对现在正在审议的一系列措施感到鼓舞，特别是有可能准许非洲联盟利用联合国后勤基地的各项能力和联合国战略部署物资储存，以及在和平支助行动开始时向非洲联盟提供快速部署能力专家组。

我们如能执行现已提出的各项建议，无疑将会实质性地加强非盟特派团的能力。我们鼓励非盟继续开展机构改革，并制定长期能力建设路线图。我们认为，联合国秘书处可发挥重要作用，构建起这一框架，改善对非洲联盟的技术支持。或许也可支持诸如卡杜纳的贾吉尼日利亚军队维和中心等倡议，提高其能力，以便为拟议组建的非洲待命部队培训非盟部队并使之做好准备。尼日利亚鼓励秘书长仔细分析这些选择方案的范围和影响。

我们强烈敦促秘书长加紧努力，寻找可持续筹资的办法，使对非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）的一揽子支助达到与联合国维和行动所获支助相同的水平。在上个月的索马里问题小型首脑会议上，尼日利亚总统古德勒克·乔纳森提醒我们，只有各方致力于和平并采取切实步骤巩固和平，变化才会持久。他还补充说，若有强有力和协调一致的国际存在，索马里安全局势将大幅度改善。

通过共同行动，我们将展示国际社会维护和平与安全的共同责任。但归根结底，只有在非盟成员国和整个国际社会展现充分政治意愿和承诺的情况下，非洲联盟才能发挥有效应对危机的作用。



李保东先生(中国):主席先生,中国代表团欢迎你出席并主持今天的辩论会,感谢潘基文秘书长提交“联合国支持经安理会授权的非洲联盟维和行动”的报告(S/2010/514)和所作的通报,感谢非盟和平与安全事务专员拉马拉先生的通报。

当前,非洲和平与安全形势继续朝积极方向发展。但局部地区的和平稳定局面仍然脆弱,一些热点问题长期得不到解决,恐怖主义、海盗、跨国有组织犯罪等非传统的安全威胁上升。维护非洲的和平与安全仍是国际社会面临的现实而紧迫的挑战之一。这也是非洲确定2010年为和平与安全年的重要原因。

作为非洲最重要的区域组织,非洲联盟近年来在维护非洲和平与稳定、解决非洲冲突方面发挥着越来越重要的作用。中方表示高度赞赏。同时,非盟维和行动开始日益受到筹集资金、能力建设等方面的制约,亟需包括联合国在内的国际社会的帮助。

中国支持联合国与非盟建立和发展战略合作关系。我们高兴地看到联合国非盟办事处于今年7月成立。中方欢迎安理会与非盟和安会继续保持定期沟通,期待安理会、联合国秘书处和非盟委员会继续开展合作,发挥各自优势,争取在斡旋和预防冲突、安全部门改革等重要领域产生实效。我们希望刚成立不久的和平与安全联合工作队履行职责,为促进两组织战略伙伴关系而不懈努力。

我们主张,联合国应协助非盟维和行动获得可靠的财政支持。中方高兴地看到,联合国对非盟驻索特派团一揽子后勤支持使其人员生活和工作条件得到了明显改善,同时对非盟驻索特派团财政状况依然紧张表示严重关切。我们认为,联合国应继续支持,积极提供帮助,同时有关国家应该切实兑现援助承诺。我们主张有关各方积极研究秘书长报告中涉及的各种筹资渠道及资助标准建议,尽快建立可预测、可持续的非盟维和行动筹资机制。

我们支持加强非盟维和行动的机构能力建设。联合国应通过人员培训、信息共享、经验交流等方式加

强与非盟的合作,加快逐步落实《联合国与非盟能力建设十年方案》。我们注意到,秘书长报告提及,联合国拟重新审视在和平与安全领域向非盟提供的支持与合作。我们期待秘书长就此提交报告。

中国一贯重视和支持非盟在非洲和平与安全领域发挥更大的作用,近年来通过多边和双边渠道向非洲各类维和行动提供了不同形式的援助。中非外长第二次联大政治磋商今年9月24日在纽约举行。会上双方重申在联合国和非盟主导下开展非洲维和行动的重要性,愿加强有关人员培训合作,提升非洲在这一重要领域的能力。今后,中国将继续向非盟及非洲国家提供力所能及的帮助,继续支持联合国与非盟不断加强全面合作。

中国支持乌干达就今天讨论的议题起草的安理会主席声明。

巴尔巴利奇先生(波斯尼亚和黑塞哥维那)(以英语发言):主席先生,我欢迎你今天前来主持安理会会议,履行微妙复杂的职责。我要感谢你组织本次辩论会,讨论“支助经联合国授权的非洲联盟维和行动”这个重要问题。我们感谢秘书长潘基文先生和非洲联盟专员拉姆丹·拉马姆拉先生的全面通报。我们也谨欢迎亨利·乌德因·阿朱莫戈比亚先生阁下并感谢他所作的发言。我们还要欢迎我们面前的秘书长报告(S/2010/514)指出了迄今所取得的进展。

波斯尼亚和黑塞哥维那十分重视加强各区域和次区域组织与联合国之间的合作。加强联合国与非洲联盟(非盟)之间的合作与战略伙伴关系对于预防冲突、管理危机和实现非洲大陆持久和平与安全来说,至关重要。

进一步加强安全理事会与非盟和平与安全理事会之间的合作对于实现这些目标十分重要。这应导致采取具体行动,确定相关的办法和途径,在处理共同关心和关注的问题的时候建立彼此的战略伙伴关系。

非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动和非洲联盟驻索马里特派团是两个突出的例子,反映了非洲联盟

与联合国是如何灵活地开展合作，最妥善利用双方在有效维持和平与建设和平战略方面的相对优势。

联合国秘书处和非洲联盟委员会有必要确保其所作努力的互补性，并确定切合实际的基准和时间安排。加强非洲联盟所作的努力及其机构能力以有效规划、部署和管理维持和平行动，是这些努力取得成功的关键。确保非洲联盟主导和掌控这一过程，也非常重要。波斯尼亚和黑塞哥维那还认为，联合国秘书处与非洲联盟委员会之间开展更密切的合作，也能够尽量减少工作的重复。联合国驻非洲联盟办事处的设立就是朝着这一方向采取的实际步骤。

我们赞扬过去几年里在实施十年能力建设方案方面所取得的进展。我们也欢迎联合国-非洲联盟和平与安全联合工作队于2010年9月25日正式启动。采取这些举措以及加强联合国在非洲的参与，将提供向前迈进的适当途径，从而使非洲和平与安全架构尽快充分投入运作。

正如秘书长的报告(S/2010/514)中指出的那样，至关重要的一点是，应当侧重于发展非洲和平与安全架构的能力，尤其是促成和平、维持和平及建设和平领域的的能力。在这方面，非洲联盟待命部队以及全大陆预警系统投入运作，应当继续是共同努力的优先领域。我们欢迎这样一种想法，即应当更有效地利用安全理事会预防和解决非洲冲突问题特设工作组，将它作为讨论与非洲和平与安全有关的实质性问题的论坛。

尽管取得了许多积极进展，但可预测、灵活和及时的供资这个挑战仍然是一个令人关注的问题。因此，至关重要的一点是，有关各方应当继续参与各项活动，以便就这个问题达成可行的解决方案，因为它是非洲维持和平和建设和平任务的全面和有效执行工作的一个要素。

我们感到鼓舞的是，非洲联盟委员会已实施针对人员配备、预算、财务管理和问责制等领域的重大改革，使财务管理、问责和报告工作得到了改进，效力得到了提高。

非洲联盟及其成员国决定扩大其资源基础，将其经常预算中用于非洲联盟和平基金的款项增加到其预算总额的12%。这反映了它们承担起维和责任的政治决心。波斯尼亚和黑塞哥维那热烈欢迎这一决定。

最后，联合国与包括非洲联盟在内各区域组织的合作对于应对当今世界面临的挑战而言，起着越来越重要的作用。波斯尼亚和黑塞哥维那表示全力支持非洲联盟作为解决该地区冲突及维持和平与安全方面的区域行为方所作的努力。

在结束发言前，我要表示支持乌干达代表团草拟的主席声明草稿。

**丘尔金先生**（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：今天的会议再次表明，安全理事会特别重视解决非洲大陆危机局势问题。在这方面具有重要意义的是，安全理事会并不是这方面的唯一重要行为方。我们满意地注意到，非洲联盟（非盟）正越来越多地参与解决非洲大陆的问题。

我们应当支持非洲联盟及其成员国在预防非洲冲突和开展维持和平行动方面担负起责任的决心。这方面一个很有说服力的例子是，非洲维和人员在联合国的合作与支持下开展合作，在索马里和达尔富尔展开行动。

非洲联盟的维和作用证明，安全理事会有必要依照《联合国宪章》第八章，合理利用各区域组织的能力。能够在处理各自区域局势方面担负更大责任的强有力区域组织的存在，使联合国得以在更大程度上侧重于解决全球问题，以造福全人类。

非洲联盟的维和能力需要进一步加强，包括借助国际社会所提供的支持。安全理事会同非盟和平与安全理事会之间以及两组织秘书处之间开展了卓有成效的合作。

我们认为，联合国驻非洲联盟办事处的设立将使我们这个普遍性组织能够优化所提供的援助，从而加强非洲的维和能力。即将成立的联合国中部非洲办事处将进一步促进和提高为强化区域安全和解决非洲

大陆跨界问题而作的努力。我们希望，联合国在西部非洲的经历能够在这方面得到借鉴。

关于联合国为非洲联盟的维和努力提供后勤和财务支助问题，我们坚持认为，应当采取一种合理的做法。在这方面需要详尽分析具体维持和平行动的部署条件及其各种需求，此外应当在非洲联盟与联合国之间就联合国所提供支助的所有方面开展多边协商。需要单独讨论的问题是，在考虑到索马里安全局势和人道主义局势的情况下，为非洲联盟驻索马里特派团提供进一步支助。安全理事会昨天的会议（见 S/PV. 6407）对此很有助益。

在开展维和行动的同时，我们需要重视加强非洲联盟的调解与预防性外交能力。这方面的优先事项仍然是，非洲联盟应建立一个预防和及时应对新出现的危机局势的多层次集体安全结构。这项架构中最重要的组成部分应该是称为非洲待命部队的国际维持和平部队，它的创建正在得到国际社会的协助。

俄罗斯联邦正在参与制定和执行国际援助非洲的方案，包括加强非洲联盟维和能力的方案。俄罗斯专门教育机构正在执行训练非洲维和行动人员的方案。我们打算继续发展我们与非洲各国的合作，维护该区域的和平与稳定。

俄罗斯联邦支持乌干达代表团准备的主席声明草案。

阿帕坎先生（土耳其）（以英语发言）：主席先生，我们首先向你表示热烈欢迎，感谢你和乌干达代表团召开今天的公开辩论会。我也感谢秘书长提交了有关这个问题内容翔实的分析报告（S/2010/514）。我还感谢拉马姆拉大使的通报和情况介绍。我还要热烈欢迎尼日利亚外交部长阿朱莫戈比亚先生阁下与会和在这次重要辩论会上的发言。

安全理事会 9 月 23 日举行的首脑会议（见 S/PV. 6389）重申它致力于加强和支持与区域和次区域组织预防冲突、缔造和平、维持和平和建设和平的战略伙伴关系。今天的辩论会提供了一次独特的机

会，审视我们对非洲作出的承诺和将其转变为具体行动，从而促进联合国和非洲联盟之间伙伴关系的战略愿景。

我们还感到欣慰的是，各方日益认识到非洲联盟具有各种相对优势，可用之对国际和平与安全作出贡献。联合国最近承担了一项重要责任，支持非盟进行这个领域的能力建设。在这方面，我们欣见联合国和非洲联盟最近在加强战略和行动合作方面取得了进展，包括安全理事会和非洲联盟和平与安全理事会加强了合作。

联合国对非洲和平与安全构架的支持，包括对非洲待命部队和非洲联盟 10 年能力建设方案的支持，是我们对非洲大陆进行的共同战略的关键部分。今年 7 月在非洲联盟设立联合国办事处也是一项重要步骤，我们期待着这个办事处开始全面运作。我们也欣慰地看到联合国和非盟的和平与安全联合工作队的组成。我们认为这将是进行进一步工作的有力平台。

我们也欣见非洲联盟采取步骤加强它在预防性外交方面的能力。我们特别感到高兴的是，联合国秘书处和非洲联盟委员会在一些非洲国家的预防冲突和平调解方面共同作出了努力。在 10 年能力建设方案中纳入协助制定非洲联盟调解战略的部分也令人称道，因为和平调解是符合成本效益的高效危机管理和解决冲突的方法。

不过，正如秘书长的报告指出的那样，挑战依然艰巨，仍有许多工作有待完成。秘书长在他的报告中指出了一些这种挑战，特别需要指出的是筹资问题。我们注意到，秘书长对这个问题的结论与 2008 年普罗迪小组提交的报告（S/2008/813）内的结论极其相似。事实上，两份报告都指出需要为联合国授权的非盟和平支助行动建立可持续、灵活和可预测的筹资机制。自愿捐款这种筹资机制时常不稳定，也不可预测。基于这个原因，安全理事会第 1809(2008)号决议以及 2009 年 10 月 26 日的主席声明（S/PRST/2009/26）都确

认有必要在区域组织根据联合国所赋任务授权从事维持和平行动时，加强其经费的可预测性、可持续性和灵活性。

正如秘书长在他的报告中强调的那样，目前的维和行动伙伴关系财务框架不利于建设一个持久的长期战略。我们完全同意报告中关于这些问题的结论和提出的建议。特别是，我们同意秘书长的看法，必须建立一个更可预测、更可靠和更为持久的供资机制，尤其是在确保非洲联盟实现非洲和平与安全构架所制定的各项目标方面。

根据在非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)方面取得的经验，它们的各种后勤支助是联合国摊款提供的资金，我们认为，安全理事会必须开始考虑未来使用摊款逐案资助联合国授权的类似行动的可能性。这有助于安理会克服进行非洲维和行动以及推动联合国-非洲联盟战略合作中的最大挑战。

对非洲联盟维和能力投资也就是同时对安全、稳定、繁荣并因此对这个伟大的非洲大陆的未来投资。这是一项长期投资，当非洲大陆充分发展它的能力时，这项投资肯定值得。土耳其准备并愿意在这方面尽自己的一份力量。基于这些考虑，我们支持乌干达准备的主席声明草案，并期待着秘书长的下一份报告，说明联合国对联合国-非洲联盟和平与安全合作的战略愿景。

儿玉先生(日本)(以英语发言)：首先，我要感谢乌干达副总理卡特加亚先生召开今天的辩论会，并感谢乌干达政府在支持非洲联盟(非盟)维和行动方面展现的领导能力。我也要感谢亨利·乌德因·阿朱莫戈比亚先生参加会议和今天早上的发言。我也要感谢秘书长和非洲联盟委员会和平与安全委员会拉马姆拉先生的重要通报。

日本高度赞赏非洲联盟及其区域组织近年作出的预防冲突和维持和平努力，以及由于这些努力和非洲当家作主所得到的实质成果。国际社会必须加强合作，支持这种积极趋势。如果非洲联盟发挥它独具的

作用，并在预防冲突、缔造和平、维持和平和建设和平领域最妥善地利用它的能力和优势，这将为整个国际社会造福。

日本认为，我们必须继续寻求适当的途径来扩大非洲联盟的作用并增进非盟与联合国之间的伙伴关系。在这方面，日本欢迎安全理事会与非盟和平与安全理事会之间的关系得到加强，并建议通过安全理事会关于预防和解决非洲冲突问题特设工作组所提供的平台定期举行着眼于行动的后续会议。

就能力建设而言，至关重要的是，继续向非洲部队派遣国提供我们的支持。日本致力于通过非洲联盟的和平基金援助非洲和平与安全结构的能力建设。日本还为各国和区域的能力建设努力做贡献，包括非洲维和行动训练中心的支助方案。日本一切准备就绪并致力于继续在这一领域提供支助。我们还参与安全部门的改革方案，诸如那些支助刚果和索马里警察的方案。联合国在促进平民保护的支助活动方面有重要的作用可发挥。为此，我们希望，联合国将进一步在这方面开展合作。

国际社会应该对非洲各国一直在做的牺牲表示敬意并继续给予援助。日本认识到，确保可预测、可持续和灵活的资金提供具有重要意义。我们一直积极参与如何满足各种需要的讨论，并将继续为此作出努力。利用分摊的会费是昨天在讨论索马里问题时提出的问题之一。为了有助于安全理事会提出一个可行的解决办法，同时顾及非洲联盟提出的这一请求，日本承诺继续参与同有关行为体和秘书处一起开展的广泛讨论，探讨如何能增加非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)的部队人数，能否扩大目前的一揽子后勤支助，以及如果能扩大，设想扩大到什么范围和扩些什么内容等问题。

至关重要的是，国际伙伴要增进其支助非洲联盟维和活动的合作。在这方面，我们欢迎新伙伴加入我们的努力。我们也赞赏非洲联盟委员会目前的改革努力，并希望，非盟将能通过提高其财政管理水平来增强其能力。极为重要的是，双方都要主动作出努力。



我们的希望是，从非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)和非索特派团汲取的经验教训会在秘书长拟于六个月内发表的报告中仔细地加以分析。这些经验教训必须在今后的特派团中明智地加以利用。日本还希望，该报告将包括对联合国驻非洲联盟办事处各项活动和业务的评估。

在我今天发言的最后，我要再次感谢乌干达撰写这份主席声明草案(S/PRST/2010/21)。日本支持该声明。单靠维和人员，是不可能实现持久和平的。要巩固和平，政治与和解进程是不可或缺的。安理会指望非洲各国在这方面的合作。

**布里安先生(法国)(以法语发言)：**主席先生，首先我要感谢你组织了本次辩论，探讨一个对我们和平与安全工作十分重要的专题。我也要感谢秘书长的报告(S/2010/514)而且欢迎拉马姆拉先生代表非洲联盟参加会议并作发言。我国代表团赞同欧盟代表晚些时候要做的发言。

我要强调下列几点意见。首先，我们希望赞扬非洲联盟在过去这一年，经常是在极其艰难的条件下，所作出的努力。通过为非洲联盟-联合国达尔富尔联合行动作出贡献，通过在达尔富尔和苏丹南部等问题上发挥了协调促进作用的姆贝基总统领导的非洲联盟高级别执行小组，以及最后还通过非洲联盟-联合国达尔富尔问题联合首席调解人、负责多哈和平进程的贾布里勒·巴索莱先生，非洲联盟在苏丹发挥了重要作用。同样，在索马里，非洲联盟建立的非洲联盟驻索马里特派团阻止了极端分子夺取摩加迪沙。乌干达和布隆迪的特遣队正在做出重大努力遏制青年党的暴力行为并保护过渡联邦机构。

我们注意到，非洲联盟是全世界与联合国建立伙伴和合作关系很广的区域组织之一。这种非同寻常的关系——在联合国安全理事会与非洲联盟的和平与安全理事会之间以及非洲联盟委员会与联合国秘书处之间建立起来的这两层关系——是完全有道理的，特别是因为非洲在维持和平议程上占据了突出的位置。我们欢迎非洲国家在大多部署于非洲的维和行动

内发挥越来越大的作用。我们还认为，重要的是，要保持这些行动中人员的普遍性。

非洲联盟为联合国做了大量贡献。它的贡献在于，接近实地局势，了解区域环境而且坚信，非洲大陆正在根据联合国宪章承担起其自身安全的责任。反之，联合国对非洲联盟所做的贡献在于，在其宪章背景下为其提供合法性，提供能为非盟在其本大陆危机预防和管理特派团中提供协助的技能、资源和共同的经验。今天，我们全部的努力都旨在确保，这一独创、互利的伙伴关系在联合国宪章第八章精神的感染下，长久存续，得到改善。

在这方面，我们认为，通过进一步整合联合国的各项活动，今年7月在亚的斯亚贝巴正式建立联合国驻非洲联盟办事处，将有助于加强这一伙伴关系。我希望祝贺助理秘书长扎卡里·穆布里·穆伊塔先生被任命为该办事处负责人。

像欧洲联盟其他伙伴一样，法国极其致力于支持由非洲联盟先行的非洲区域和次区域组织的维持和平。在今年5月于尼斯举行的非洲-法国首脑会议期间，共和国总统宣布，除了我们向欧洲联盟的非洲和平融资机制提供的双边捐助外，我们打算在今后3年里捐助3亿欧元，以支持和平与安全构架。我们还打算为培训12 000人提供捐助。

我们特别重视提高非洲在培训和部署方面的能力。我们支持着眼于区域的国家学校网络，它们是培训非洲待命部队各个部分人员和提高军事、警察和民事能力的有效工具。

法国还为欧洲对维护非洲大陆和平与安全的援助提供大量捐助，超过10亿欧元。正如秘书长在其报告中强调的那样，在非盟已部署的维和行动的能力建设和支助方面，欧洲联盟已成为非洲联盟的一个主要伙伴。比如说，我忆及，在索马里，欧洲联盟的非洲和平融资机制承诺向非索特派团捐助9 500万欧元，并于今年7月通过决定，额外提供4 700万欧元资金。然而，我们必需遵守欧洲联盟在这一承诺中的

行动规则，也就是说，例如，今天我们不能用和平融资机制为致命装备提供资金。

就索马里而言，我希望特别向堪称楷模的乌干达动员致敬。乌干达是欧洲联盟索马里培训特派团的东道主，它与布隆迪一起为非索特派团派遣部队。

联合国对非洲联盟行动的支持，要求我们对我们所面临的内外挑战提出创新的对策。从安全的角度看，如今的困难在于我们是否有能力应对联合国与非洲联盟面临的贯穿各个领域的新形式威胁。我注意到，各种各样的维和与政治调解手段往往与这种局面不相适应。

在萨赫勒和非洲西岸，我们注意到动荡、恐怖主义、贩运活动和反叛等因素有所增加并日益重叠，对各国的安全与完整构成破坏。因此，支持安全部门改革和促进法治必须适时成为非洲区域和次区域组织所部署的行动的重要内容。如何做到这一点呢？

在这方面，特派团在中非国家经济共同体(中非经共体)框架内并在欧洲联盟委员会、法国和中非经共体的财政支持下，为巩固中非共和国的和平所开展的建设和平工作开拓出显著的工作道路。此外，非洲特派团援助几内亚比绍安全部门改革的项目若在适当条件成形也应得到我们的关注，其与联合国和欧洲联盟的合作同样如此。换言之，这一切表明，支持非洲大陆和平与安全的途径远非固定单一。

从内部来看，同样十分清楚的是，捐助国目前艰难的预算情况必须迫使我们提高维和行动的效率，同时加强对支出的监督。如果我们决定开展我们根据法英倡议开始的工作——该倡议旨在加强行动指挥系统和改进与部队派遣国的合作——那也是为了确保对这些行动的财政状况进行更严格的追踪；近年来，这些行动的预算大幅增加。

我们还认为，如果联合国将致力于这样的一个改革进程，其伙伴机构不能袖手旁观，尤其是当它们有很深的介入时，非洲联盟就属此例。在这方面，我们在秘书长的报告中饶有兴趣地注意到，非洲联盟为改

革其管理方法和使其维和资金来源多样化作出了努力。然而，维和行动后续追踪依然至关重要。联合国必须继续对它所供资的行动承担首要责任。

由于上述原因，包括预算和业务原因，我们认为，联合国通过义务捐款向非联合国领导的行动提供资金会有困难。这一选择不应当作为较为广泛和大胆的考虑的基石，此类考虑必须以对非洲维和能力的支助为基础。在这方面，我要强调，新建立的欧洲联盟非洲和平融资机制是对非洲提出的有关为非洲领导的维和行动提供可预测和可持续的融资的要求的第一个适当回应。我们认为，我们应当为支持非洲大陆上安全的这一自愿步骤感到鼓舞。

我在结束发言时要强调，此种对非洲能力的支持是我们各方——联合国、欧洲联盟、双边伙伴和国际捐助方——所关心的。当然，这也是非洲国家自己关心的问题，它们对自己安全负起责任的愿望决定着成败与否。请放心，法国将继续与它们一道积极参与。

最后，我要表示，我国代表团支持主席声明草案。

**安德森女士(美国)(以英语发言)：**主席先生，我谨感谢你今天召开这次重要辩论会。还请允许我感谢秘书长提交报告(S/2010/514)并作通报。我还要感谢非洲联盟(非盟)和平与安全专员拉马姆拉大使在今天的讨论中所作的重要发言。

美国赞扬向非洲重要的维持和平特派团提供资源、警官和部队的非洲国家。我们尤其赞扬在索马里部署了7 000多名乌干达和布隆迪部队，并赞扬与非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动一道开展的重要工作。此等贡献改进了整个大陆的安全并拯救了那里的生命，并有助于防止国际和平与安全面临的威胁进一步扩散。

美国完全支持加强联合国与非洲联盟(非盟)之间的战略关系。我们感到鼓舞地看到，安全理事会与非盟和平与安全理事会之间的沟通与协作有所改善。我们也欢迎非洲联盟官员更为频繁地向安全理事会

通报，联合国特别代表也更为频繁地向非盟安全与和平理事会通报。

我国政府也支持联合国继续协助非盟建立大陆早期预警系统，该系统开始运作后将进一步加强非洲联盟预防冲突的能力。美国充分致力于支持非洲联盟应对非洲非法毒品贩运和战后重建等复杂挑战。我们还坚决支持加强联合行动努力，抵制上帝抵抗军的计划。我国政府坚定地支持非洲联盟在几内亚比绍、苏丹、中非共和国和索马里的行动。

请允许我就索马里讲几句。吉布提和平进程已向前推进，由于非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)的努力，摩加迪沙部分地区仍然处于极端分子控制之外。联合国与非盟之间的伙伴关系使得这两个组织得以取得比它们单独行动能够取得的更多的成果。

支持这一伙伴关系符合我们的集体利益，我们欢迎审查其进展、考虑使其更加有效的途径的机会。美国将继续向非索特派团的部队派遣国提供有力的双边支助，但是确保可持续、可预测和灵活的筹资依然是非盟开展有效维和行动能力的重要挑战。

美国广泛、深入地致力于支持建立一支协助非盟行动的非洲待命部队的设想。自 2005 年，美国通过非洲应急行动培训与援助方案，提供了逾 9.4 亿美元，以支持目前在达尔富尔和索马里的行动以及能力建设。美国对建立非洲待命部队能力的支助集中在所有三个层面，即大陆、次区域和会员国。我国政府欢迎目前正在展开的称之为“*Amani Africa*”的模拟和评估演习，我们认为这是实现该目标的重要的第一步。

展望未来，我们期望设在亚的斯亚贝巴的联合国驻非洲联盟办事处将有助于联合国对非盟的支持更加协调有效，特别是在财政管理领域。这将帮助确保非盟有能力有效利用捐助，但同时我们将继续加强合作与协调。我们也支持更多更好地利用设在亚的斯亚贝巴的非盟伙伴小组，帮助使向非盟委员会提供的资金捐助更为持久和可预测。

我们还应携手努力，进一步加强非盟秘书处计划、管理和维持维和行动的能力。我们必须确定那些

需要非洲和其它伙伴给与更多支助与关注的领域，包括后勤、机动和任务管理。我们鼓励继续努力，使非洲待命部队投入运作，美国将继续支持能力建设和鼓励其他国家支持资源密集型工作。

美国希望探讨改善联合国与非盟联盟能力之间联系的可能性。我们支持按照维持和平行动部的建议，详细分析让安理会授权的非盟和平支助行动使用联合国在布林迪西的后勤基地、得到加强的联合国技术专业知识、联合国战略部署物质储存和联合国战略运输能力所涉及的业务、预算、人力资源和法律问题。我们希望在预备报告一发表便对其进行审查。

我们还敦促寻求和平与安全的各方更加关注保护陷入冲突与战争中的平民的问题。我们赞扬做出努力，将保护平民的理论纳入非盟和平支助行动和相关活动的所有方面。美国已经加强努力，在非洲部署建制警察单位。保护平民和消除基于性别的暴力，要求非盟在准备派遣维和人员方面加大宣传和方案工作的力度。我们支持做更多工作来加强非洲维和行动民事和警务方面的工作。

最后，美国鼓励联合国在非洲联盟建立其和平与安全架构和非洲待命部队时继续与其开展合作。

**伊索兹-恩贡代特先生(加蓬)(以法语发言)：**主席先生，首先，我国代表团愿欢迎你并祝贺你倡议举行本次辩论会，以讨论联合国支助经安全理事会授权的非洲联盟维和行动问题。作为一个非洲国家，加蓬认识到该问题的重要性，这证明了非洲在安理会议程上所占据的位置。

我们感谢秘书长提交其报告(S/2010/514)。我还要借此机会欢迎尼日利亚外交部长亨利·乌德因·阿朱莫戈比亚先生阁下，并感谢他为本次辩论会所作的贡献。我们也感谢拉马姆拉先生的宝贵贡献，我们赞同并支持他十分雄辩地表达的看法。

我们在评估局势时将触及以下三点：联合国与非盟(非盟)合作的积极方面、已承认的不足之处及未来前景。



关于第一点，我国代表团欢迎联合与非洲联盟的积极合作，这种合作主要基于 2006 年协议，其中确立了非洲联盟 10 年期能力建设框架。虽说非洲所抱有的很多希望的确并未实现，但我们必须承认近年来我们在该方案所针对的很多领域取得了积极进展。

在能够证明这种合作的活力的各项举措中，我们要强调联合国和非盟在非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)框架内所开展的共同努力。这支由联合国提供支助、指挥和控制结构的部队——我要指出，由一位联合特别代表领导——有一个由非洲人指挥的军事组成部分，在联合国的财政支持下运作，以及得到一位联合调解人的协助。尽管其混合性被视为可能有损其有效性，但我们必须承认达尔富尔混合行动为加强达尔富尔安全作出了重大贡献。没有它，贾布里勒·巴索莱先生现在所主持的、在他之前由鲁道夫·阿达达先生主持的和平谈判本来不可能进行。

在索马里，我们欢迎联合国向非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)及其驻内罗毕的两个办事处提供后勤和财政支助。事实上，于 2008 年启动的联合国索马里战略，除其它外，促进加强了非索特派团的业务能力，使其能够在授权范围内开展更有力的行动，以保卫过渡联邦政府的阵地和保护平民。

我还应当提到两组织在苏丹调解和维和方面所做的共同努力，特别是通过非洲联盟高级别小组、秘书长特别代表、联合国苏丹特派团以及秘书长最近宣布成立的苏丹全民公决问题小组协调行动。各方的共同努力为达尔富尔正在开展艰难的和平谈判创造了有利环境。今天，它们保证了《全面和平协议》当事方继续谈判取得积极进展，特别是在阿卜耶伊和南苏丹全民公决问题上取得进展所需的信任气氛，

此外，我国代表团满意地注意到，联合国安全理事会同非洲联盟和平与安全理事会的合作日益密切。事实上，这两个机构从 2007 年起举行的协商会议，使双方得以就和平与安全领域共同关心的问题持续交换看法和作出共同决策。非盟委员会主席和联合国

秘书长 9 月 25 日签署了一项关于设立联合工作队的协议，以及 7 月份在亚的斯亚贝巴开设联合国驻非洲联盟办事处，也是采取这种做法的结果，目的在于使两组织的关系更加密切。

虽然说联合国与非洲联盟在国际和平与安全领域开展了日益积极的合作，但这种合作还应进一步加强。我们尤其是指经安理会授权的非洲联盟维和行动的经费筹措问题以及向这些特派团提供后勤支助问题。非洲联盟的支持和维和行动要想在实地产生更大实效，就必须有可预测和足够的资源。

在这方面，我们欢迎欧洲联盟支持非洲和平筹资机制。该机制是欧洲对非洲联盟决心承担自身和平与安全责任的响应。该机制自建立以来，使非盟得以开展了各项行动，以预防危机和开展冲突后稳定局势的工作。

我们还欢迎联合国摊款。然而，正如普罗迪报告(S/2008/813)建议的那样，联合国必须为非洲联盟建立灵活性、可预测性和可持续性更强的筹资机制。因此，我们赞成秘书长在这方面的建议，即促请联合国建立一个由非洲联盟管理并负责发放的常设信托基金。

我们如果不考虑非洲待命部队的有效性，就无法想象非洲安全的未来。该部队是由非盟创立的，目的是协助非盟充分承担其在开展维和行动方面的责任。不幸的是，由于缺乏足够的资金和后勤支助，该部队尚未投入运作。待命部队的各组成部分将设在非洲的五个次区域，它在投入运作时，将具有能够非常迅速地调动的优势。这无疑将使它能够迅速遏制冲突并及时作出努力来恢复和平。因此，我们要求国际社会为这支部队提供支助，它们的行动对于联合国只可能是极有助益的。联合国靠着它，必将避免在非洲部署其维持和平部队时过于经常出现的严重延误。

我国代表团认为，非洲联盟在最近几年已经作出相当大的努力，可以把它看作维护和平与安全的可靠伙伴。非洲联盟现在必须长期注重实施全球战略框架，以提高其与联合国和其他国际合作伙伴合作的能



力。我们欣见，在这次辩论结束时将通过的主席声明强调，安全理事会必需根据第八章的规定支助非洲联盟充分承担在整个非洲大陆维护和平与安全责任。最终目标是为建设一个无冲突的非洲做贡献。

**维奥蒂夫人(巴西)**(以英语发言)：主席先生，今天上午有你主持安全理事会此次会议，是一份荣幸。我也欢迎尼日利亚外交部长，并感谢索马里外交部长今天出席我们的会议。让我也感谢秘书长和拉马姆拉专员的通报。

巴西同意秘书长所讲的：

“非洲的需求是巨大的，但多年来非洲人民为在非洲区域内外维持和平所作的贡献也是巨大的。”(S/2010/514，第65段)。

我们深信，联合国增加支助非洲联盟(非盟)维和努力具有紧迫性。这种支助是本组织维护国际和平与安全主要责任的重要组成部分。这也是承认非洲人在确保非洲大陆稳定方面发挥重要作用的一种方式。

我们感谢秘书长在其报告(S/2010/514)中提出加强联合国与非洲联盟合作的具体明确措施。建立联合国驻非洲联盟办事处具有特殊意义。我们希望，该办事处会是一个宝贵的沟通渠道，而且会有助于加强两个组织之间的合作。

该报告指出了联合国支助非盟维和行动的范围。我们欢迎这种合作。我们鼓励秘书长继续探讨维和支助领域的倡议，并请他把他的建议包括在今年末的维持和平行动特别委员会报告中。

联合国和非洲联盟在索马里的伙伴关系，就是一个实例，既可介绍它能带来的积极成果，也能阐明进一步改进和加强我们合作的必要性。联合国提供的一揽子后勤支助，大大提高了非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)部队在实地的生活条件和行动条件。现在已经成为联合国驻非洲联盟办事处组成部分的规划小组向非洲联盟委员会提出了重要咨询意见。在我们审议非洲联盟关于将非索特派团核

定人数增至20 000人的建议时，它的工作可能会变得更加有用。巴西支持这一建议。

然而，这种支助仍然不足以将非索特派团的标准提高到联合国维持和平行动的标准。联合国分摊的会费没有覆盖的一揽子支助部分内容，如重型和杀伤性装备的提供和特遣队所拥有的装备和部队津贴的报销，因是由零星捐助方捐助而受影响。持续和大量的注意事项和专款专用等要求使问题变得更其复杂，严重影响了所提供支助的实效。

因此，有必要继续提高非索特派团的标准，并向该特派团提供它执行任务授权所必需的条件和能力。鉴于非索特派团在极端动荡的冲突中行动，这样做就更为重要。

除了非索特派团的具体情况之外，我们还必须以行动为导向，认真审查向非洲联盟一般维持和平特派团提供资金支助问题。安理会的逐案授权以及尔后由大会核可预算的要求，是一个我们能够而且应该有效应对的挑战。如果有政治意愿，这些程序应足以让非洲联盟维和得到足够的支助。确保充分遵循联合国管理条例，可能需要有创造性，但这应该是可能的。技术方面的考虑虽然重要，但它绝不能阻止我们尽最大可能去积极顺应非洲联盟的需要。

在结束发言前，我要强调，在我们努力加强对非洲联盟维持和平行动支助时，我们不能忽视预防、调解冲突及建设和平等各个领域。联合国已经认识到，有时痛苦地认识到，维持和平本身往往不是足以解决冲突的战略。非洲联盟在某些情况下甚至比联合国更加清楚地认识到，必需采取统筹办法来应对这种局势。我们必须加强这种做法和支持非洲联盟努力预防和调解冲突。

已经证明有必要加强非洲联盟与安全理事会之间合作。非索特派团和非洲联盟/联合国达尔富尔混合行动两个例子表明，事实证明，这种合作是最有价值的。我们必须继续加强这种合作，并力求将其扩展到我们共同议程上所有的问题。

萨拉姆先生(黎巴嫩)(以阿拉伯语发言):主席先生,我首先感谢你召开本次会议。鉴于非洲联盟在非洲大陆的和平和安全方面发挥着主要作用,这个举措极其重要。我还要感谢秘书长做了非常重要的介绍性发言和提交了供我们今天审议的报告(S/2010/514)。当然,我要感谢拉马姆拉先生非常重要的发言。

我与我的同事一起欢迎尼日利亚外交部长阁下。

安全理事会,作为其维护和平与安全责任的一部分,依靠对地区及其冲突背景的细致了解,和掌握解决问题的必要工具。显然,各区域组织都具备这些能力。因此,有必要加强这些组织的作用。

《联合国宪章》的起草人用整个第八章整个一章阐述区域组织,从而在这一领域规定了它们对联合国的补充作用。这就是为什么,为实现和平与安全,联合国与非洲联盟进行合作是重要的,它们的特质可以相得益彰。

非洲联盟发挥着主要作用:在冲突前阶段通过预防性外交,在冲突阶段通过努力遏制和减轻冲突的影响,以及在冲突后阶段通过推动和平建设,都发挥着它的主要作用。

在研读了秘书长的报告之后,我们希望重点谈以下几点。

关于非洲联盟(非盟)与联合国之间的战略关系,集体行动的成功取决于安全理事会与非盟和平与安全理事会之间的战略关系是否成功和有效。因此,我们欢迎两个理事会之间每年举行磋商会议的做法,迄今为止,这些会议的侧重点是如何最好地加强非盟能力建设和为非盟在和平与安全、预防冲突以及建设和平等领域的特派团提供资金。这一伙伴关系战略能否取得成功,很大程度上取决于联合国秘书处与非盟联盟委员会之间的紧密合作。

在这方面,我们欢迎今年7月1日成立联合国驻非洲联盟办事处。办事处集中和综合了许多机构和对非洲维和行动,包括索马里和苏丹维和行动支助机制的任务,这是采取联合行动预防冲突和促进解除武装

和选举的又一个框架。我们也欢迎上个月创建和平与安全联合工作队。这一伙伴关系战略的实施体现在对非洲和平与安全架构的支持。我要强调,秘书长提及的非盟十年期能力建设方案和多年期倡议,以及在国家框架内开展的联合行动在这方面是重要的。

关于维持和平问题,非洲联盟部署安理会为维护国际和平与安全而授权开展的维持和平行动非常重要。因此,我们敦促联合国增加对非洲联盟在部署维和行动过程中的援助和对这些行动的支助,包括通过加强非洲待命部队和目前在索马里和苏丹开展的行动。在这方面,我们期待看到对非洲待命部队评估(Amani Africa)的成果报告,这份报告应当于本月公布。

同样,我们欢迎联合国秘书处与非洲联盟委员会共同努力,为非盟制定了保护平民方面的一系列基本指导方针,也欢迎联合国为非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)提供支持并加强其保护平民的能力。我们预期,通过一项长期能力建设路线图,使伙伴们能够向非洲联盟提供更多支助,今后将有更多支持。

最后,关于联合国为非洲联盟维和行动的成功作贡献这个问题,这种成功很大程度上取决于为这些行动提供充足的资源。不过,按照第1809(2008)号决议确保可持续、可预测和灵活的资金筹措是一个重大挑战。不应当通过自愿捐款来为非盟维和行动筹措资金,因为尽管我们感谢这些自愿捐款,但它们无法保障行动的可持续性。在部署维和行动时,非洲联盟是在代表对维护国际和平与安全负有首要责任的安全理事会行事,而且有赖于安理会的支持。

因此,非洲联盟请求在特定情况下使用分摊会费来为其行动提供资金,这完全合理。在这方面,我们要回顾秘书长的意见,他指出,为非索特派团提供的后勤支助一揽子方案将极大改善特派团人员的生活条件,非索特派团部队指挥官在昨天的辩论会上重申了这一点(见S/PV.6408)。

普恩特先生(墨西哥)(以西班牙语发言):主席先生,我要与先前的发言者一道,感谢贵国在今天我们

面前的这个问题上发挥领导作用，并且召开此次非常及时的辩论会。我也要感谢秘书长向我们介绍的情况。我们再次欢迎拉马姆拉大使来到安全理事会。

我们欢迎自2009年10月就这个问题举行辩论会(见S/PV.6206)以来，在加强联合国与非洲联盟之间战略关系方面取得的积极进展，例如联合国驻非洲联盟办事处的成立、对发展非洲待命部队的支持以及在建立非洲和平与安全架构方面的进展等等。两个组织根据《联合国宪章》第八章开展的合作是一个重要信号，它应当激励我们加倍努力，加强我们的力量和对目标的共同愿景，定期开展互动交流，并且对共同感兴趣的领域进行协调，以便应对非洲大陆面临的挑战。

我们赞赏联合国作出努力，在非洲联盟和次区域组织采取举措，在往往困难和危险而且资源有限的情况下，通过调解、维持和平和建设和平来管理非洲大陆冲突过程中提供支助和培训。在开展这些活动时必须辅之以维和行动审查进程，例如联合国去年，特别是在安全理事会所启动的进程，以确保预防冲突、建立、维持和加强和平以及促进发展的工作在实地产生切实影响。

国际和平与安全面临的挑战以及本世纪冲突的多层面性质使维和特派团的部署工作更为复杂，在非洲尤其如此。尽管本组织主要机构与非洲联盟之间的合作取得了进展，但考虑到我们在索马里、苏丹、达尔富尔以及刚果民主共和国等冲突和人道主义局势中面临的挑战，仍有许多工作要做。由于政府的体制变化、政治暴力、侵犯人权行为以及有组织犯罪、武器和毒品非法贩运等跨国威胁，某些地区还持续存在不稳定的风险，因为这些问题在破坏体制和法治。

在这种背景下，非洲联盟和平与安全理事会和安全理事会之间的年度会议必须把重点放在共同感兴趣的实质性问题，而且必须以联合战略和评估成果的措施加以补充。我们认为，促进非洲联盟的能力必须继续侧重于与本组织开展合作的领域。至关重要的是，应当继续向前推进，以便实现非洲联盟十年期能

力建设方案的目标，特别是通过建设非洲待命部队的行动能力和加强非洲和平与安全架构来这样做。

我们认识到，除训练外，后勤支助和实物支助对维和行动至关重要，在复杂的冲突局势中尤其如此。我国代表团认为，任何维和行动的部署要取得成功，都需要明确的任务规定和有效执行这一任务规定所需的支持和资源。

鉴于非洲联盟在物质和后勤方面的不足，非洲维持和平特派团具备可预见、可持续和灵活的筹资机制最为重要。因此，我们支持秘书长关于寻找更加可预见和可持续的机制的建议，尤其为了确保区域组织能够实现非洲和平与安全架构所规定的目标。我们也认为，必须在改善实地维和行动和提高其效力方面取得进展。

我们也重申，必须在预防性外交和调解、保护平民以及加强机构与法治等领域促进全面和长期的区域和地方战略。

我们敦促秘书长保证把这些内容总体纳入联合国亚的斯亚贝巴办事处的能力建设和合作努力中。我们希望，他6个月后的下次报告将提出具体建议，通过汲取的经验教训以及非洲联盟同联合国在索马里、苏丹和达尔富尔的合作，改善非洲的维和模式。

最后，我表示，我国代表团支持我们将在本次辩论会后通过的主席声明草案。

马克·莱尔·格兰特爵士(联合王国)(以英语发言)：主席先生，感谢你召开今天的辩论会，这表明了安全理事会对加强同非洲联盟(非盟)的联系的承诺。我也感谢秘书长就他的报告(S/2010/514)所作的通报，并欢迎尼日利亚外长阁下和拉马姆拉先生的重要发言。

在非洲联盟指定的和平与安全年总结联合国同非盟的关系至为恰当。非洲联盟建设性和大规模地参与了处理索马里、几内亚、几内亚比绍、马达加斯加、毛里塔尼亚、尼日和苏丹的和平与安全挑战。正如我们昨天的讨论，非盟和联合国支助非洲联盟驻索马



里特派团(非索特派团)的共同活动是两个组织之间的重要合作例子。我们赞扬乌干达和布隆迪继续对非索特派团作出承诺。

昨天的会议表明,这一关系对于实现我们的和平与安全的共同目标有多么重要。但是,我们应当承认,我们只是刚开始发展我们大家都想要看到的真正的战略关系。在三个领域中取得了切实进展。

第一个领域就是启动了在两个组织之间促进更有条理的关系的机制。联合国亚的斯亚贝巴办事处将改善联合国同非洲联盟的交往的有效性。我们也欢迎秘书长和非洲联盟委员会主席设立了和平与安全联合工作队,审查眼前和长期的战略及行动问题。

第二,非洲联盟正在进行机构发展工作。我们期待着在 11 月审查联合国《非盟十年能力建设方案》迄今为止取得的进展。我们欢迎非洲联盟关于招聘和平与安全工作人员的筹资框架。我们将继续对共同工资基金提供捐款,帮助进行这项工作。我们鼓励其他人也这样做。

第三,我们欢迎过去 12 个月里非洲联盟财政管理能力的进步。建立非盟的管理能力,包括资源管理能力,是至关重要的,不仅为了管理眼前和未来的维和行动,而且也要能够在非洲联盟同捐助者之间建立更有效的伙伴关系。在向更可预计的筹资进程过渡时,我们需要加快这种进展。

联合王国欢迎非洲联盟目前所有伙伴提供的财政支助。欧洲联盟在和平与安全问题上向非盟提供的总计 10 亿欧元的援助,是可预计和可持续资金的主要来源。非洲和平融资机制支付联合国批准的非盟和平支助行动的部署费用。联合王国本身就是非洲联盟和平与安全努力的主要捐助国,包括通过培训维和人员、支持进行调解努力以及和平支助行动提供的捐助。

但是,正如秘书长今天上午指出的那样,我们认识到必须努力为联合国授权的非洲联盟领导的行动落实更长期和更可预计、更可持续和更灵活的资金筹

供。更广泛的捐助者的持续参与和承诺至关重要。正如我们昨天指出的那样,非索特派团尤其迫切需要获得更广泛捐助者的更大支助,减少条条框框。

这些都是具体落实这项关系的重要切实步骤。我们刚开始看到一些实际影响。我对于今年夏天安理会同非洲联盟的和平与安全理事会之间的讨论感到鼓舞。但是,我要提出我们今后需要特别关注的三个领域。

第一,我们需要为非洲联盟-联合国关系建立更广泛的战略框架。我欣赏秘书长打算在下次报告中阐述他对合作的战略构想,这将为更明确地认识到我们想要共同实现的目标奠定坚实的基础。没有这个总体框架,关于筹资的辩论很可能成为我们今后加深合作的障碍,而我们都想要加深合作。

第二,在什么行得通、什么行不通的问题上,我们必须更加坦诚相见。可以学到许多经验教训——例如在非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的经历中。我们有时在索马里问题上似乎各说各话,特别是在军事战略方面。我们必须更加注重解决特定冲突局势的具体计划。

第三,我们双方都必须更好地预防冲突。这也需要进行坦率的对话,并决心为解决正在发生的冲突局势作出必要的困难决定。我们想要看到安全理事会把更多的经历投入预防冲突,包括在非洲。非洲联盟的伙伴关系对于实现这项目标至关重要。

我们期待着在所有这些重要问题上同非洲联盟密切配合,包括在明年两个理事会的会议上,并且我们期待着秘书长的下次报告。

我可以完全支持已经经过谈判的主席声明草案。

埃布纳先生(奥地利)(以英语发言):主席先生,我们感谢你主持本次重要辩论会。你的光临表明了乌干达对于摆在我们面前的主题的重视。我们也欢迎秘书长介绍他关于支助联合国授权的非洲联盟(非盟)维和行动的报告(S/2010/514)。我们也感谢拉马姆拉专员的发言。



奥地利赞同欧洲联盟(欧盟)代表在本次会议稍后的发言。

奥地利始终强调,联合国对非盟维和行动的有效支持是非常重要的。非盟在维护非洲大陆的和平与安全方面的作用至关重要,补充了联合国和安全理事会的工作。我们欢迎非洲联盟和秘书处为进一步加强合作所采取的无数积极步骤。和平与安全联合工作队的首次会议突出了两个组织的承诺。我们期待着1月份举行的下次会议的成果。

非盟和平与安全理事会与联合国安全理事会之间的年度会议是有益的机会,可借以讨论双方共同关切的实质性问题。秘书长提议让预防和解决非洲冲突特设工作组充当这些会议的非正式秘书处,是一个宝贵的主意,应予以进一步考虑。为补充这种高级别会议,我们认为,应继续加强工作一级的交流。要使这种努力具有实质性,必须对这些会议的结论采取适当后续行动。

在亚的斯亚贝巴设立联合国综合办事处受到有关各方的热烈欢迎。此举减少工作重叠,使联合国能够充分利用已建立的协同增效机制,并有助于以成本-效益更高的方式开展工作。我们希望,非洲联盟将充分利用该办事处带来的益处。

奥地利全力支持旨在强化与区域和次区域组织的合作,特别是与非洲联盟及其各区域经济委员会、西非国家经济共同体和南部非洲发展共同体合作的努力。此外,我们认为,由于欧洲联盟也在非洲-欧盟战略伙伴关系框架内与非洲联盟密切合作,加强与欧盟的合作将极有价值,并且带来两组织相对优势的好处。即将举行的欧盟-非盟首脑会议将是一次重要机会,可借以加强这一伙伴关系。

加强非盟机构能力是使非盟在维护非洲和平与安全方面发挥更大作用的先决条件。我们赞扬非洲联盟委员会在加强非洲能力方面所发挥的领导作用。重要的是,所有非盟成员国必须充分支持这些努力。我们期待着对《非洲联盟十年能力建设方案》进行中期

审查。能力建设应当着眼于加强国家自主权和注重满足最迫切的需要,例如加强安全部门改革和法治领域的的能力。正如刚果民主共和国局势显示的那样,这些改革对于维护和平与安全至关重要。

奥地利同意秘书长就由联合国授权、非盟主导的维和特派团提供充足资金所面临的挑战提出的看法。我们认为,在这方面,应继续考虑所有现有可选办法。

我们认为,要使像非洲联盟驻索马里特派团和非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动这样的行动最终取得成功,明确分工和界定每个组织的作用和责任至关重要。问责问题居于联合国支助非盟维和行动工作的核心。我们非常欢迎非盟委员会近年来进行的重大管理改革。我们鼓励非盟委员会继续朝这一方向努力。

让我强调,鉴于维和行动可用的人力和财政资源有限,国际社会,特别是安全理事会,以及区域和次区域组织需要更多关注预防性外交和预防冲突。毋庸置疑,就成本-效益而言,预防冲突和解决冲突应得益于它们对诸如大规模冲突干预和冲突后重建等其他形式介入的实质性比较优势。

最后,让我表示,我全力支持主席声明草案,并感谢乌干达在起草这项声明草案过程中发挥作用,引导谈判取得成功结果。

**主席(以英语发言):**我现在请芬兰代表发言。

**哈维斯托先生(芬兰)(以英语发言):**首先,让我祝贺安全理事会主席国乌干达选择审议非洲和平与安全支助非洲联盟(非盟)维和行动这一重要议题。

我完全赞同将以欧洲联盟(欧盟)名义作的发言。

我们必须确认,非洲联盟维持和平行动已经在该大陆两个最具挑战性的冲突局势——即苏丹达尔富尔冲突局势和索马里冲突局势——中发挥了作用。非洲联盟通过其驻苏丹特派团(该特派团现已纳入非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动)的行动,第一个对达尔富尔境内发生的暴行作出了反应。目前的非洲联盟

驻索马里特派团(非索特派团)正在摩加迪沙当地极其困难的条件下开展工作,并为索马里过渡联邦政府和摩加迪沙人民提供基本安全。尽管实地局势充满风险,但乌干达和布隆迪仍是非索特派团的主要部队派遣国。

从许多方面来讲,非盟领导的非索特派团是正在开展的最艰难行动之一。确保非盟领导的行动资金充足,高效运作,符合非洲各国和国际伙伴的根本利益。我们还需要共同作出更多努力,以便建设非洲能力。我们热烈欢迎非盟、欧盟和联合国为此进行更密切合作。

尽管非盟和次区域组织在管理和解决非洲危机方面起着至关重要的作用,但国际伙伴的配合和支持也是重要的。芬兰致力于支持非盟和联合国在这一领域的努力。例如,我们目前正在支持“和平非洲”演习和联合国为将要部署在达尔富尔和索马里的非洲警员举办的部署前培训。我们正与其他北欧国家一道,设法加强我们对建立东非待命部队的支持。

关于索马里,芬兰正在通过欧盟“阿塔兰特行动”为打击海盗活动做贡献,通过欧盟训练团为训练索马里安全部队做贡献。然而,我们大家知道,除非我们同时能够支持索马里和平进程和加强非索特派团在索马里的存在,否则我们在索马里以外开展的努力将产生不了多大影响。因此,芬兰还准备出资进一步支持联合国索马里政治事务处努力同所有利益攸关方接触,争取在索马里实现可持续和平。

我们期待着即将提交的秘书长关于联合国-非盟在和平与安全问题上合作的报告。我们希望该报告也将能够更清楚地阐明为联合国授权的非盟行动更可预测地供资问题。在这方面,我们还欢迎非盟委员会内部的管理改革以及该委员会为加强非洲联盟自身资源基础所作的努力。

我要举两个例子来说明芬兰如何在和平与安全领域支持其非洲伙伴的。第一,我们通过一项三年期方案支持非盟建设其和平调解能力。该方案的宗旨是建设非洲自身预防和解决冲突的能力,包括支持妇女

参与和平进程,并在和平进程中妥善考虑两性平等问题。我们要祝贺非洲联盟在推进关于妇女、和平与安全的议程方面所作的努力。当安全理事会准备在下星期庆祝其第1325(2000)号决议通过十周年时,我们应记住,当时要求通过该决议的强烈呼声来自非洲各国,包括民间社会行为体。

第二,芬兰正为由南非前总统姆贝基领导的非洲联盟苏丹问题高级别执行小组的工作做出贡献。该小组的目标是支持苏丹各派别解决达尔富尔冲突和执行《全面和平协议》。政府间发展管理局(伊加特)等区域组织的作用也是重要的。自2004年以来,芬兰一直支持伊加特在索马里和苏丹开展活动。

非政府组织在加强和平与安全方面可以发挥重要作用。芬兰与南非非政府组织——非洲建设性地解决争端中心——一道制定了非洲建设和平协调方案。我们还是非洲妇女团结会的长期支持者,最近支持她们作出努力,协助刚果民主共和国、卢旺达和布隆迪三国政府拟订它们关于妇女、和平与安全的国家行动计划。

尽管有经济危机,芬兰仍然增加了我国官方发展援助资金。我国官方发展援助50%以上用于非洲。

非洲联盟和非洲次区域组织已经为非洲大陆构建了一个政治和安全架构,值得我们充分肯定和赞扬。我认为,非洲联盟进一步发展壮大,成为一股更有力的力量,符合所有各方的利益。非洲组织预防危机、维持和平、建设和平与发展的努力值得国际伙伴给予一切可能的支持。

为此目的,还必须扩大联合国安全理事会的组成,以便更好地反映当今世界的现实。我认为,加强非洲在安全理事会上的代表性符合我们所有国家的利益。

**主席(以英语发言):**我现在请阿尔及利亚代表发言。

**本迈希迪先生(阿尔及利亚)(以法语发言):**主席先生,首先我祝贺你担任安全理事会10月份主席并

召开本次会议，辩论非洲和平与安全及支持非洲联盟（非盟）维和行动问题。这是我们两国都特别重视的问题。主席先生，我还要感谢你亲自出席本次重要会议，令我们感到荣幸。

我也感谢秘书长的详尽介绍和他致力于加强非盟能力以应对非洲大陆在维持和平与安全领域所面临的各种挑战的承诺。

我欢迎非洲联盟和平与安全事务专员拉马姆拉先生出席会议。感谢他所做的富有启发性的发言。

我也欢迎尼日利亚外交部长亨利·乌德因·阿朱莫戈比亚先生阁下和索马里过渡联邦政府外交部长尤素福·哈桑·易卜拉欣先生出席本次重要会议。

我国代表团非常用心地阅读了秘书长关于支持经联合国授权的非洲联盟维和行动的报告(S/2010/541)。我们欢迎发展非盟与联合国之间的合作，这反映了我们希望这两个组织能在平等与和睦的基础上发展战略关系的愿望。

我们还满意地注意到，已采取具体措施加强两组织间的合作，包括安全理事会同非洲和平与安全理事会或联合国秘书处同非盟委员会之间的合作。

在这方面，我们欢迎安全理事会成员与非盟和平安全理事会成员今年6月举行第四次联合协商会议，并于7月1日在亚的斯亚贝巴设立联合国驻非盟办事处，以及任命穆布里-穆伊塔大使出任该办事处主任。这项任命倍受欢迎。

非洲往往被视作为维持和平行动的主战场，现在正在成为其自身行动的利益攸关方。经过非盟进一步努力发展应对维和挑战的战略设想与军事能力，非洲和平与安全构架现已取得进展，其影响力已经增加。

这些努力清楚证明非洲领导人采取行动支持在各种非洲会议和首脑会议上作出的决定，加快在实地落实行动的承诺和决心。2009年8月31日，非洲联盟在黎波里举行特别首脑会议，除其他外，作出将

非盟用于维和行动的专项预算加倍从6%增加到12%的勇敢决定。就是一个重要的实例。

非盟行动还远远达不到完全自主的地步，仍然面临缺乏资源和能力薄弱的问题，但紧急应对的需求却不断增加。根据这一情况，2010年1月，非盟大会请求联合国依照《联合国宪章》第八章考虑通过强制性摊款，向经联合国批准由非盟牵头或领导的维和行动提供资金。

非盟和平与安全理事会在最近一次会议上又重申了这项要求。通过这种措施，可保证非盟有必要的开展行动，确保经安全理事会授权的非盟行动取得成功。

非盟和联合国联合工作队的出色工作，包括报告中提出的各项建议，已经确定需要采取的行动。因为，尽管在两组织合作领域可以看到无数积极的迹象，但在任务分担和干预方式的界定方面，仍有许多工作要做。

事实上，秘书长在报告中明确指出：

“如果没有一项真正的战略伙伴关系，没有明确的指导，我们共同开展的工作将继续是短期的，临时性的，将会更加复杂，而且往往会耗费更多的资金”(S/2010/514，第55段)。

在这种背景下，秘书长打算在近期内提出的报告将特别界定一项联合国与非盟在维和领域合作的战略，这可改善两组织间伙伴合作关系的指导方针。

在结束发言前，请允许我重申，阿尔及利亚致力于同国际社会合作，以便在区域和国际层面建立持久的和平与安全，同时我们向常常冒着生命危险在实地为和平和为实现本组织的原则和目标勇敢努力的人们表示极大的敬意。

主席(以英语发言)：我感谢阿尔及利亚代表的发言。我现在请南非代表发言。

桑库先生(南非)(以英语发言)：主席先生，我国代表团感谢有机会参加本次辩论会，它对我国、我们

地区和整个国际社会都具有战略重要性。这次辩论会对加强非洲与联合国关系同样具有战略重要性。

部长先生，你亲自主持本次会议，及尼日利亚外交部长出席会议，显然证明非洲对这一关系的重视。

我们感谢秘书长介绍有关此事的报告(S/2010/514)。我们认为，秘书长出席今天的会议明显表达他对这个问题的重视。同样，我们欢迎非洲联盟(非盟)和平与安全事务专员拉马姆拉先生出席会议并参加讨论。

2010年9月25日，我国国际关系和合作部长迈特·恩科阿纳-马沙巴内女士阁下在大会发言指出：

“联合国应将非洲视作为维护国际和平与冲突管理的伙伴，并据此进一步加强安全理事会同非洲联盟和平与安全理事会之间的工作关系”(A/65/PV.17)。

此言符合《联合国宪章》的要求，它赋予安全理事会维护国际和平与安全的首要责任。《宪章》第八章还授权区域组织为维护国际和平与安全作出贡献。在这方面，非盟已经发展形成一个全面的和平与安全架构，作为有效地防止、减轻和解决区域冲突的一种机构性措施。

非盟解决非洲安全问题的政治意愿、承诺和决心还具体体现为非盟组织多年来所开展的预防性行动和外交行动。非盟在非洲大陆建设和平、维护和平与冲突后重建和发展的举措，也证明了这项承诺。在国际社会特别是安全理事会不愿或不能采取行动的情况下，非盟尽管自身有局限，但仍派遣部队在非洲冲突地区维护和平与提供安全。最近部署非洲联盟驻布隆迪、苏丹和索马里特派团就是如此。

在普通非洲人看来，似乎要有很多无辜者得去死、去流血，安全理事会才会担负起责任，来保护和维持非洲的稳定。一些人甚至戏言，安全理事会在应对其它地方的危机时速度象猎豹，但在应对非洲危机时速度却似大象。我们必须继续通过我们的行动，重申联合国是为我们所有人服务的。

这些例子清楚地表明，非盟应当而且必须在维护国际特别是非洲和平与安全方面被视为安全理事会的伙伴。不过，我国代表团注意到联合国正在继续努力支持非盟开展经联合国授权的和平支助与维和行动。然而，这并不能免除安全理事会对维护国际和平与安全所负有的首要责任。

加强联合国安全理事会与非盟和平与安全理事会的制度化合作，仍是非盟的优先工作。我们认为这种合作对于在整个非洲建立可持续和平是不可或缺。我国代表团满意地注意到，安全理事会与非盟和平与安全理事会在努力开展合作和建立一致、有效的战略伙伴关系。在这方面，我们欢迎两个理事会从2007年起举行年度协商会议，欢迎第四次联合协商会议承诺进一步加强这种合作。我国代表团还鼓励两理事会开展更经常化、更密切的互动。

该报告很好地概括了两组织在加强和落实非盟建立和平与维持和平的机制方面所取得的巨大进展，但也提出了战略层面的不少挑战。在这方面，我们将仅仅谈谈以下几个方面。

我们赞同秘书长的报告，鼓励安全理事会摆脱当前的特别和短期性质的安排，就其希望与非盟建立的伙伴关系确立更具战略性的构想。这种构想会更好地有助于它开展维护国际和平与安全的任务。秘书长认为，此类构想将增强联合国秘书处和联合国立法机构的能力，使它们能够根据这种更大的战略构想来调整自己的行动。

普罗迪小组报告(S/2008/813)所强调的经费问题这一严峻挑战，秘书长报告中再次提到，他指出，“目前的维和行动伙伴关系财务框架不利于建设一个持久的长期战略”(S/2010/514，第61段)。因此，这要求联合国立即研究并设法确保非盟以国际社会名义开展的维和行动获得可预测、灵活和可持续的经费。

南非还欢迎秘书长承诺在六个月内提交一份报告，界定和概述秘书处对于联合国-非盟在和平与安



全领域开展合作的战略构想，并研究以更多模式开展非洲维和工作。安全理事会与非盟和平与安全理事会的年度会议应当抓住这个机会，共同仔细审议该报告，以便明确并通过具体建议，从而立即付诸实施。

关于目前的非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)，我国代表团谨重申非盟的呼吁，请安全理事会核准非索特派团新的核定兵力；批准通过联合国分摊的会费为加强对非索特派团的支助方案提供经费；对索马里实行海上封锁和禁飞区限制；以整体方式处理索马里沿海海盗问题；承诺将非索特派团改造为联合国维和行动。

最后，安全理事会第 1809(2008)号决议第 16 段确认“有必要在区域组织根据联合国所赋任务授权从事维持和平行动时，加强其经费的可预测性、可持续性和灵活性”。因此，我们呼吁安全理事会执行自己在这方面的决议。我们深信，执行该决议的结果只会有助于维护国际和平与安全。这样的话，普通非洲人就会说，“联合国确实是为我们所有人服务的”。

**主席(以英语发言)：**我现在请欧洲联盟代表发言。

**塞拉诺先生(欧洲联盟)(以英语发言)：**主席先生，首先，我要感谢你邀请欧洲联盟(欧盟)参加本次辩论会。候选国土耳其、克罗地亚、前南斯拉夫的马其顿共和国，参与稳定与结盟进程的国家 and 可能的候选国阿尔巴尼亚、黑山和塞尔维亚，以及乌克兰、摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚赞成本发言。

我们欢迎秘书长就支持非洲联盟维和行动提交报告和今天的辩论会(S/2010/514)。这表明安全理事会继续关注非洲区域机构在维和方面的作用，关注区域组织整体的作用和责任。与此同时，我谨感谢安全理事会主席国乌干达在这方面所作的努力。乌干达第一副总理今天与会就体现了这些努力。

我也谨感谢潘基文秘书长、拉马姆拉专员和阿朱莫戈比亚先生的重要发言。

联合国与区域、次区域等国际组织的关系应当成为真正的战略伙伴关系。这方面的进展可以促使整个

联合国系统预防、应对和稳定冲突的能力发生质的飞跃。欧盟坚信此类伙伴关系的价值，完全支持开展一切有效、具有针对性和经过很好协调的努力，来进一步发展和落实此类伙伴关系。

欧洲联盟欢迎秘书长提议拓宽和加强联合国与非洲联盟(非盟)的合作。实际上，我们认为非洲联盟、联合国机构和其它有关机构之间的密切合作近年来得到了加强。我们感到鼓舞的是，迄今已确立了此类合作的方式和参数，这要归功于普罗迪小组报告(见S/2008/813)和秘书长随后提交的报告等等。

欧洲联盟热烈欢迎成立非盟—联合国和平与安全联合工作队，认为它是加强两组织在预防和解决冲突方面的战略合作的重要机制。

我们也欢迎将联合国驻亚的斯亚贝巴办事处合并为单一综合办事处，无论是在与非盟的关系上还是在与当地的欧盟代表团关系上它都能够发挥更大的作用。我祝愿联合国助理秘书长扎卡里·穆布里-穆伊塔被任命为联合国驻非洲联盟办事处负责人。我们期待着与他和他的工作人员合作。

欧洲联盟欢迎非洲联盟在和平与安全领域的可嘉努力，我们高兴地看到秘书长的报告认可了欧洲联盟在这方面发挥的有关作用。我们直接支持了非盟开展和平支助行动，以及逐步构建非洲和平与安全架构的政策和支柱。非洲-欧洲联盟和平与安全联合伙伴关系及其三年期行动计划详细阐述了这些努力。这种伙伴关系反过来又得到了 10 多亿欧元的筹资架构的支撑，从而使我们得以开展长期方案规划和确保努力的可持续性。

被称为非洲和平融资机制的欧洲联盟工具是非洲领导的和平支助行动获得可预测、可持续和灵活经费的主要来源。该机制从 2004 年起拨款总额达 7.4 亿欧元，为加强有关机构和结构的能力以及加强非洲联盟与非洲次区域组织的互动提供了很大一部分经费。它还还为非洲领导的不少维和行动筹措了经费，如原非洲联盟驻苏丹特派团、非洲联盟驻索马里特派

团、中非经济和货币共同体多国部队、中非共和国巩固和平特派团和非洲联盟在科摩罗开展的两项行动。

所以说，即将于 2010 年 11 月 29 日至 30 日在利比亚举行的第三届非洲-欧盟首脑会议将是一个机会，可以总结我们和平与安全伙伴关系的第一个三年行动计划和迄今开展的活动情况。就未来而言，这次首脑会议将奠定一个基础，以便在对非洲和平与安全架构支柱的联合评估和刚刚结束的阿曼尼行动结果的基础上，制订一个全面路线图。

我们准备通过与非洲联盟合作，为秘书长报告中所述的联合国工作作出更多贡献，分享我们从自身为非洲和平与安全架构和非洲和平行动提供政治、技术及财政支助过程中得到的经验教训。

最后，我谨强调，欧洲联盟坚定致力于进一步发展非洲联盟和联合国的战略伙伴关系。秘书长的报告中强调了联合国与非洲联盟合作的程度，其范围与非洲联盟同欧洲联盟目前开展的合作有惊人的相似之处。显然，我们各组织有着共同的日程规划，面临着共同的挑战。因此，我完全支持秘书长鼓励各方在这方面作更多的工作。

**主席(以英语发言)：**我现在请葡萄牙代表发言。

**莫赖斯·卡布拉尔先生(葡萄牙)(以英语发言)：**主席先生，我要与前面的发言者一道，赞扬你组织今天这次关于非洲和平与安全及支助非洲联盟维持和平行动问题的辩论会。你亲自前来主持会议，而且尼日利亚和索马里两国外交部长——我谨特别向他们致意——也出席本次会议，进一步突出强调了这次辩论会的重要性。我也感谢秘书长的有益发言，欢迎他提出的关于支助经联合国授权非洲联盟维和行动问题的全面和有价值的报告(S/2010/514)。我还要感谢拉姆拉大使的通报和他对今天辩论的重要贡献。

葡萄牙自然赞同欧洲联盟代表刚才在发言中阐述的意见，所以我只想谈谈我们认为应该强调的几个具体问题。

联合国的历史表明，维持和平行动不是一种短期活动。在这方面，与区域组织的伙伴关系正按照《联

国宪章》第八章，在我们的集体和平与安全努力中发挥日益重要的作用，而且在此过程中，安全理事会的首要作用始终受到尊重。

有几个关于合作的例子，包括与欧洲联盟在乍得或科索沃进行的合作，以及与非洲联盟在苏丹和索马里开展的合作。我们今天所分析的是后一种情况，即：经联合国授权的非洲联盟维和行动。日益明显的是，如果要取得成功，我们就必须发展联合国与非洲联盟之间的有效战略伙伴关系，不仅包括联合国支持非洲联盟执行经联合国授权的行动，而且还包括帮助非洲联盟发展自己在这一领域的的能力。这种伙伴关系必须双向运作，为此也必须加强联合国的政治能力和预防性外交能力。两组织及其成员国都同意这一点，但要落实它，则需要所有参与方都作出持久、灵活及持续的政治承诺。

正如我们今天正在审议的秘书长报告中指出的那样，自从普罗迪报告(S/2008/813)发表以来，已采取了若干重要步骤。葡萄牙欢迎联合国秘书处与非洲联盟委员会共同设立的和平与安全联合工作队于最近开始投入运作。这是旨在加强两组织在这一领域战略合作的一项极其重要工作。

我们还欢迎 7 月份设立了联合国驻非洲联盟办事处，负责该办事处的是我们以前的同事扎卡里·穆布里-穆伊塔先生，我向他致意并表示最热烈的祝贺。我们相信，该办事处的设立将有助于减少重复现象，在最需要我们作出联合努力的地方——地方一级——加强我们的联合努力。

所有这些都是加强联合国与非洲联盟之间合作的非常重要战略步骤，安理会同非洲联盟和平与安全理事会之间的年度协商会议也是非常重要的战略步骤，因为这些会议能确保根本的政治承诺。然而，要在联合国与非洲联盟之间建立真正和必要的战略和业务伙伴关系，则应该做更多的事情。

新设立的联合国驻亚的斯亚贝巴办事处将可在发展这些关系上发挥关键作用，我相信它会这样做。

此外，还必须通过非洲联盟十年能力建设方案框架的执行和更经常进行业务交流，保持联合国秘书处与非洲联盟委员会之间的日常关系。

秘书长建议把安全理事会预防和解决非洲冲突特设工作组作为安理会与非洲联盟委员会会议的非正式秘书处，这可能是确保这些会议产生具体和实质性成果的步骤。

预防冲突、维持和平及建设和平方面的能力和体制建设及管理，都是需要予以支持的关键领域。葡萄牙赞扬秘书处在此方面开展的所有工作和非洲联盟方面正在进行的所有努力，我们敦促非洲联盟及其所有成员继续这些努力，从而提高其充分掌控自身和平与安全问题的能力。

我们认识到，在提高非洲联盟执行经授权的维和行动的效力上，虽然正在进行所有这些努力，但还存在着其他难以克服的重大挑战。一个例子就是实际部署的部队人数与广阔的幅员之间的不平衡；另一例子是为特派团筹资时遇到的相关挑战。

葡萄牙肯定联合国为在非洲开展日益庞大和复杂的行动而作出的巨大努力，但与此同时也认为，经联合国授权的非洲联盟维和行动需要采取比目前更具可持续性、可预测性和灵活性的融资。葡萄牙欢迎秘书长报告中述及的他在预算、财务管理及问责制改革方面所作的努力。我们认为，要解决这一问题，就必须拿出一定程度的务实态度和现实精神。

最后，我还要谈谈次区域组织在非洲和平与安全架构内的重要性。这些组织在协助维护本地区和平与安全方面可以起重要作用，但它们的这方面能力必须提高。联合国在这方面也可发挥一定作用，帮助它们进行能力和体制建设，加强与它们的有效协调。这无疑也将加强联合国调解冲突和预防性外交的能力。

总之，在过去一年里，在发展联合国与非洲联盟之间战略伙伴关系上，各方已经做了很多工作。葡萄牙坚定致力于支持继续开展这些努力，因为它们对于在世界各个地区促进和平与安全而言，是必不可少的。

主席(以英语发言)：我现在请肯尼亚代表发言。

皮埃尔先生(肯尼亚)(以英语发言)：主席先生，我感谢你给我这个机会在安理会发言，谈谈这个我们认为对非洲和平与安全至关重要的问题。肯尼亚欢迎秘书长关于支助经联合国授权的非洲联盟维和行动的报告(S/2010/514)。该报告阐述了与维和行动有关的重要问题和值得我们集体审议的若干建议。

区域组织在和平与安全问题上发挥着重要作用，确实有助于安理会履行确保维护国际和平与安全的任务。特别是，非洲联盟在非洲预防冲突、维持和平及建设和平方面已经并且将继续发挥这种作用。然而，非洲联盟在部署和管理维持和平行动方面面临着许多挑战。如果要加强非洲联盟的体制发展，能力建设问题至关重要。能力建设对于使非洲联盟具备能力，解决眼前的维持和平行动问题，以及预防、调解冲突及建设和平来说，都具有重要的意义。

联合国与非洲联盟的伙伴关系在解决非洲和平与安全方面起着至关重要的作用。在这方面，我们注意到，秘书长的报告强调必须在联合国与非洲联盟之间建立密切的战略伙伴关系，并且指使建立机制和进程，以加强这一至关重要的伙伴关系。

令我们感到鼓舞的是，努力加强和巩固这两个组织之间关系的势头越来越大。我们欢迎在今年7月成立了联合国驻非洲联盟办事处，由穆布里一穆伊塔大使担任主任。联合国在亚的斯亚贝巴的各个办事机构合并成为一个单一、精简的办事处，这肯定对简化联合国与非洲联盟之间的互动渠道大有帮助。事实上，通过减少重复工作和以成本更低、效率更高的方式集中资源，联合国驻非洲联盟办事处将成为一个重要事例，表明非洲联盟与联合国之间联系交流的质的演变。

为支持非洲联盟维和行动提供资金这个问题摆在我们面前已经有一段时间了。普罗迪小组的报告(S/2008/813)以及后续各份报告、评估报告和倡议都在为联合国协助非洲联盟加强在部署和管理联合国



授权的维和行动的有效性方面寻找办法。联合国事实上已认识到，加强为非洲联盟和平与安全能力筹资的可预测性、可持续性和灵活性是重要的。我们希望，联合国与非洲联盟之间强化的伙伴关系将使我们更好地了解这方面的动态，并在这个问题向前推进。

就非洲联盟驻索马里特派团(非索特派团)这一具体情况而言，肯尼亚坚决支持非洲联盟和平与安全事务专员拉姆拉先生昨天向安全理事会发出的呼吁(见 S/PV. 6407)，他呼吁安理会批准新核定的非索特派团兵力，并且核准一项支助非索特派团的一揽子方案，我们也支持专员提出的其它四项行动建议，包括更换非索特派团的头盔。

在结束发言时，我要回顾秘书长在当前这份报告中提出的意见：

“非洲的需求是巨大的，但多年来非洲人民为在非洲区域内外维持和平所作的贡献也是巨大的。”(S/2010/514, 第 65 段)

因此，当非洲寻找办法解决蹂躏非洲大陆这么长时间的不幸冲突时，联合国和国际伙伴与非洲同心协力，也是正确和应当的。

我们期待看到秘书长打算确定秘书处对联合国与非洲联盟在和平与安全领域合作战略构想的报告。

**主席(以英语发言)：**我现在请澳大利亚代表发言。

**昆兰先生(澳大利亚)(以英语发言)：**主席先生，感谢你召开今天的辩论会。我们非常欢迎非洲国家领导人今天莅临安理会。这有力表明非洲各国对这个问题的可以理解的重视。澳大利亚也同样重视这个问题。

我们今天审议的这个问题直接涉及这个问题的核心：《联合国宪章》在 1945 年构想的国际关系体系如何继续对在我们都知道与联合国创立时相比已迥然不同的环境下维护国际和平与安全这个当代挑战具有现实意义。正是由于同样的时代的原因，早日改

革安全理事会的结果必须是增加非洲在安理会的代表席位。

澳大利亚欢迎秘书长提交的最新报告(S/2010/514)。显然，过去 12 个月来，在加强联合国与非洲联盟(非盟)之间的战略伙伴关系和更重要的行动伙伴关系方面取得了一些切实进展。

非盟和平与安全理事会和安理会之间每年的协商会议已经在会议日程表中固定下来。这表明这两个机构缔造必要的密切战略伙伴关系的重要性。此外，在战略层面上，我们感到特别高兴的是，我们参加了非盟和平与安全理事会和联合国建设和平委员会在今年早些时候举行的首次会议。它们之间的关系也必需发展成为有力和有效的伙伴关系。

我们对最近在亚的斯亚贝巴建立联合国驻非洲联盟办事处表示欢迎。这应当在联合国与非盟的关系中创造更大合力和更高效率。秘书长的报告列述的一系列其它措施都是务实的、合理的，而且必须在未来进行扩展，其中包括工作人员交流、每年的务虚会和继续就具体国家的问题开展合作等等。所有这些措施都应确保非盟在建立自己的制度时借鉴联合国的经验和最佳做法。

澳大利亚欢迎已经取得的进展。非盟继续发展成为一个充分具备应对非洲大陆挑战的能力，特别是与预防和应对冲突有关的能力，成为有信誉和强有力的区域组织，这符合我们所有人的全球利益。

在维持非洲的和平方面，非盟和非洲的部队派遣国正在承担艰巨和困难但令人影响深刻的责任。广大国际社会必须认识到这些国家在直接维护区域和国际和平与安全方面发挥的作用，并采取措施来支持这些国家。

就我们而言，我们感到高兴的是，我们为加强非盟和平与安全架构作出了微不足道的贡献。正如秘书长的报告提到的那样，澳大利亚为制定非盟有关在维和行动中保护平民的指导方针提供了切实支持，我们将继续支持非盟开展这项工作。



澳大利亚正在为非洲维和人员的电子学习方案(ELAP)提供支助。自这个方案 2006 年启动以来,我们就一直在提供支助。在此期间,这个很好的方案吸引了 20 个维和行动中的 20 多万人报名参加远程培训课程,不需要参加者花一分钱。为维和人员提供标准化培训是加强维和行动效力的基础。

今年夏天,我们为东非待命部队的军事规划人员提供了培训,重点首先是指挥部和后勤规划。我们将继续向这支持命部队和其它待命旅提供这种协助。

同样在今年夏天,澳大利亚很高兴与尼日利亚一起主办了关于维和中进行威慑、使用武力和战备状态问题的联合国区域会议。此次会议是在位于尼日利亚卡杜纳的尼日利亚军队维和中心举行的。会议吸引了来自约 20 个非洲部队派遣国的人员参加,目的是制定针对所有军事人员和支持工作人员的全面指导材料。我们还感到高兴的是,我们为联合国非索特派团信托基金提供了捐助,以加强非盟管理和平行行动的能力。

我们期待着继续与非盟合作交流,以便支持它的工作,并加强它应对非洲的挑战的能力。我们最近与非洲联盟委员会签署了一项谅解备忘录,这将加强彼此之间在非盟广泛议程中共同感兴趣领域的合作,包括最重要的和平与安全领域,这个领域当然与今天的讨论有关。我们最近在亚的斯亚贝巴开设了驻地使馆,并任命了常驻非盟的一名武官和工作人员,我应当说我们“终于”这样做了,但毕竟是这样做了。最近的这些发展应当提供坚实的基础,以便澳大利亚今后扩大与非盟在这个领域的合作交流。

显然,我们今天审议的最困难的问题是为非盟的和平与安全能力提供可预测、灵活和可持续筹资的问题。我们赞扬非洲维和特派团的主要捐助国承担起巨大的责任。为维和筹措资金的问题直接涉及国际社会应对威胁的能力以及联合国与区域组织特别是与非盟关系问题的核心。

不过,这个问题不只在在我们审议支助非盟维和行动这个问题时出现。就在上周,在安理会有关冲突后

建设和平的辩论中(见 S/PV. 6396),安理会表示了同样的情绪,重申“为建设和平提供及时、灵活、可预测的资金至关重要”(见 S/PRST/2010/20)。今年 7 月,在对使用预防性外交手段进行审议之后(见 S/PV. 6360),安理会确认,加强努力确保可预测、有一致性和及时的财政支持,对优化使用预防性外交手段具有重要性。

澳大利亚将务实地同会员国一道解决这个问题。这是一个我们大家,不仅是安理会成员,都关心的问题。如果我们真要协助冲突后国家,帮助它们建立稳定、繁荣的国家,如果我们认真对待我们大家作为联合国成员根据《宪章》承担的责任,我们就需要集体思考和平行动的筹资问题。联合国全体会员国都应当优先重视这个问题,并且我们在这样做时宜早不宜迟。

**主席(以英语发言):**我现在请埃塞俄比亚代表发言。

**Abay先生(埃塞俄比亚)(以英语发言):**主席先生,感谢你召开今天的会议。我谨赞赏秘书长潘基文先生阁下提出他的报告(S/2010/514)。我也谨对拉马姆拉大使阁下及其同事介绍最新情况,并努力巩固非洲和平,协调对非洲联盟(非盟)维和行动的支助,向他们表示深切的赞赏。

今年早些时候,秘书长在安理会关于《联合国宪章》第八章的公开辩论中,请安理会设想这样一个世界,其中的区域组织和联合国按照《宪章》原则,在所有大陆上一道努力,预防、管理和解决危机(见 S/PV. 6257)。对于加强联合国同非洲联盟之间的伙伴关系与合作的必要性的更大关注,对于非洲国家而言,是一个非常积极的发展。

埃塞俄比亚非常重视联合国同非洲联盟之间的战略伙伴关系。我们认为,必须利用两个组织在相关领域中的协同作用,最大限度地发挥每个组织的相对优势。尽管我们认识到,这一战略伙伴关系建立在安全理事会对维护国际和平与安全的首要责任的范围

内，但由于非盟接近并熟悉问题，并且具备能力，它显然能够对这方面出现的问题作出迅速反应。

我们看到，实现和平和维持和平是全球社会能够发挥重大作用的共同责任，因此，同区域组织合作将帮助联合国实现它的目标。安理会考虑到这一点，为了履行我们的共同责任，朝着正确方向迈出了步骤。

我国代表团强调，必需以一致的方法，加快执行联合国-非洲联盟十年期能力建设方案。因此，这个尝试——或者就此而言，对于建设非洲维和能力的投资——意味着加强该区域机构处理该大陆的安全、稳定与未来的能力。这将使该大陆机构能够最大限度地发挥潜力，并通过能力建设实现自主。

我们赞同秘书长的提议，表明时机已到，应当制定更明确的原则，并采取切实措施来应对这一伙伴关系的挑战。非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动和非洲联盟驻索马里特派团已经开始的工作，表明了双方需要采用的那种合作模式。这些特派团和经验教训可以作为基础，我们可以在此基础上发扬光大迄今为止的成就。

我国代表团欢迎为发展非洲联盟应对本大陆危机的能力所作的共同努力，并因此支持有关设立联合国-非洲联盟联合小组的提议，以检查执行整个能力建设方案的详细模式。

安理会为增进资金的可预见性、可持续性和灵活性所采取的措施是值得赞扬的，以便加强非盟的和平与安全架构，特别是联合国授权的维和行动。然而，仍然有很多工作要做。

我们要对根据秘书长报告中的提议，利用联合国分摊会费支助联合国授权的非洲联盟的维和行动，表示支持。安理会应当展示决心和政治意愿，为促进非盟在该领域中的能力提供必要的资源。

埃塞俄比亚随时准备努力实现两个机构之间的伙伴关系的目标。随着采取进一步行动的时机的来到，我谨指出，我国代表团期待安理会在这方面采取有效的措施。

主席(以英语发言)：我现在请苏丹代表发言。

奥斯曼先生(苏丹)(以阿拉伯语发言)：主席先生，首先，我谨热烈祝贺你领导安理会本月的工作，尤其因为你来自一个兄弟的非洲邻国，贵国对促进我们非洲大陆各地的和平与稳定作出了非常巨大的贡献。我很高兴赞扬你作为安理会主席发挥的作用，以及你为确保安理会对苏丹进行成功的调查访问所发挥的作用。那次访问使安理会能够观察到实地的局势。我也谨祝贺你为支持非洲联盟(非盟)的维和行动而组织了关于非洲和平与安全的本次重要讨论。

联合国的创始者们想要通过《宪章》第八章，确保制定有关联合国支持区域和次区域组织的维和行动的具有法律约束力的条款。他们充分了解，全球和平是一个综合和不可分割的整体，联合国同区域和次区域组织在维护国际和平与安全问题上的真正合作是必然的。

根据安全理事会第 1809(2008)号决议设立的非洲联盟-联合国小组所提出的建议，旨在为联合国授权的非盟维和行动提供可持续的财政手段。报告(S/2008/813)的第一部分注重加强联合国同非洲联盟之间战略关系的方法，以便振兴安全理事会同非洲联盟和平与安全理事会之间的联合行动的渠道，这样做的方法是充分利用伙伴关系的潜在能力、在决策领域中的直接协调，以及根据两个组织的授权分担责任。

我在此欢迎迄今为止进行的互访，以及两个机构之间 2007 年至今举行的联合咨询会议。但是，我们都渴望进行更广泛和更密切的合作，特别是根据两个理事会于 2010 年 7 月 4 日在纽约举行联合咨询会议之后所发表的联合公报的规定，联合国对非洲联盟十年期能力建设方案的支持，以及提倡和促进维持和平。

我们大家都知道，需要增加非洲联盟领导人向安全理事会进行定期通报的次数，他们在通报中阐述了他们对于在两个组织之间的合作领域中所取得进展的立场。

过去，这些通报一直强调两个组织之间合作的必要性，尤其在布隆迪、中非共和国、刚果民主共和国、索马里、马达加斯加和我国苏丹等国局势中合作。

我们同意秘书长最近关于联合国同非洲联盟的伙伴关系(两层次进程)的报告。第一个层次是执行十年能力建设方案和支持非洲和平与安全架构机制。第二个层次是两组织通过区域机制和联合国各种机构在建设和平领域联合作出努力。

预防冲突也应当是一个优先事项。我要提到安全理事会用来指导其 7 月 16 日辩论会(见 S/PV.6360)的关于优化利用预防性外交工具的概念说明(S/2010/371, 附件)。那次会议通过的主席声明(S/PRST/2010/14)强调指出，必须加强区域和次区域组织和各国政府在预防性外交和通过调解实现和平方面的能力建设，更广泛地说，包括制定区域在解决冲突方面的工作方法。

关于维持和平，尤其是非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)，联合国秘书处与非盟委员会之间的合作一直是成功的，这从联合国苏丹特派团于 2007 年 12 月变为达尔富尔混合行动的事实中可见一斑。当时的目标是依照《联合国宪章》第八章开展行动建立一个模式。

关于联合国和区域组织在维护国际和平安全方面的合作，秘书长和非洲联盟主席当时提出的报告明确地说，这将是一个完全由非洲人组成、并由非洲人主导的特派团。联合国将在各个方面提供必要的技术、财政和后勤援助，包括技术性咨询意见。这一经历显示出区域能力建设对于维持和平，包括旨在加强非索特派团和发挥其作用的努力的重要性。

然而，我们认为，非索特派团的经历证明，为由联合国授权并在与联合国协调下开展的非盟维和行动可预测、可持续地供资，具有重要意义。这种行动面临许多挑战，包括在财政上依靠包括非洲联盟在内的国际捐助方和伙伴的捐款这一主要挑战。我们清楚

地知道，由于非盟不能指望获得可持续和可预测的供资，它的维和行动计划和战略是随意、浮动、不稳定的。捐助方在和平协议签署时的立场，当涉及到为维持和平后阶段提供援助时，有时会发生变化。

在这方面我可以举好多例子，但我将仅仅提醒安理会，捐助方于 2005 年在奥斯陆非常慷慨地捐款和认捐，以便执行《苏丹全面和平协议》。然而，一旦达成该协议的双方进入协定执行阶段，这种捐款就不再提供了。

最后，我要说，要在联合国与非洲联盟之间建立全面战略伙伴关系，联合国有关法律机构就必须制定切合实际的指导方针和措施，尤其是关于供资和资金来源的指导方针和措施。既然非洲联盟在执行有助于解决非洲各地冲突的有希望的区域倡议方面已经承担许多责任，这一看法就更加正确。

我还要强调安全理事会与非洲联盟和平与安全理事会联席会议的重要性。我们应当建立一个更广泛机制，以便在丝毫不损害安全理事会预防和解决非洲冲突特设工作组任务规定的情况下，处理这些会议的筹备工作。

正是出于这些原因，我欢迎非洲联盟在非洲大陆，包括在我国苏丹所做的贡献和所采取的举措。

**主席(以英语发言)：**安理会面前摆着主席将就今天会议的议题代表安理会发表的声明的文本。我感谢安理会成员对这一声明所做的宝贵贡献。根据安理会成员达成的谅解，我认为安全理事会成员同意这一声明。该声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2010/21。

就这样决定。

我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午 1 时 40 分散会。